

Imago Urbis inicia una nueva etapa en su proyecto editorial académico. A partir de mayo del 2016, y en consonancia con la necesidad de actualizar la agenda conceptual y metodológica del marketing territorial abriéndola hacia nuevos campos temáticos, Imago Urbis incorporará artículos académicos relacionados con la diplomacia urbana y las relaciones internacionales a nivel local. Periódicamente se abrirán convocatorias para que los investigadores interesados en publicar nos hagan llegar sus artículos y colaboraciones.

Consideramos que el pasado es un componente identitario de cualquier proyecto humano, y por lo tanto, en el caso particular de Imago Urbis, nos proponemos compartir los artículos de la primera época, como un material valioso para quienes deseen indagar en los orígenes y primeras experiencias del marketing territorial en Iberoamérica. En este sentido, creemos que Imago Urbis ha cumplido un rol pionero en el debate, esclarecimiento y difusión del enfoque del marketing territorial en América Latina, proponiendo las bases para la construcción, aún pendiente, de un modelo con raíces en la cultura política de nuestras sociedades, que asimile creativamente los aportes generados en otros ámbitos académicos.

Necesitamos de una articulación profunda entre las metodologías de participación ciudadana y las posibilidades que revelan las nuevas condiciones del sistema urbano mundial. El marketing territorial, pensado como una herramienta de estudio y práctica de las identidades insertas en la cultura urbana, propone un camino alternativo a las posiciones que ven solo hegemonía globalizadora o respuestas inorgánicas desde la ciudad informal. Desde Imago Urbis, hace ya una década, apostamos fuertemente a una posición de compromiso desde las ideas, sin hacer de la mera crítica un objetivo en sí mismo, ni recaer en miradas complacientes teñidas de un ascético formalismo intelectual.

¡Bienvenidos a esta nueva etapa de Imago Urbis!

Editorial Imago Urbis N°5

[Octubre, noviembre, diciembre de 2005]

Estimados lectores de IMAGO URBIS:

En este número de IMAGO URBIS les proponemos tres artículos de investigación seleccionados por el comité académico que abordan desde perspectivas disciplinares diferentes el campo de interés de nuestra publicación.

En ARQUEOGRAFIA URBANA: SOBRE LA FORMA URBANA DE LUCUS AUGUSTI Carlos Sánchez-Montaña expone la investigación, aun en proceso, realizada durante el Curso de Doctorado de la Universidad de A Coruña, titulado Arquitectura en Galicia. Su objetivo es establecer de manera simultánea una metodología, denominada "ARQUEOGRAFIA", que desde la base de la historia antigua y el análisis gráfico sirva de manera general para abordar con garantías científicas la búsqueda de la forma del proyecto de la ciudad romana. A la vez se presenta la particular aplicación del método en el caso concreto de la ciudad romana de Lucus Augusti, (la actual ciudad de Lugo), fundada por Octavio Augusto en el siglo I a.C. en la Callaecia.

El Dr Manuel Marrero (Universidad Camilo Cienfuegos de Matanzas -Cuba) en IDENTIDAD E IMAGEN. ASPECTOS ESENCIALES A CONSIDERAR EN LOS PLANES ESTRATÉGICOS DE CIUDAD propone que la imagen de la ciudad que tienen sus residentes, constituiría el punto de partida para la planificación del futuro una vez que se le puedan incorporar estas necesidades y deseos a los objetivos a plantearse, así como en su aplicación mediante nuevas políticas y proyectos que sumado a la mejora y perfección de los ya existentes conllevaría a una indiscutible mejora de la calidad de vida y satisfacción del residente de la ciudad.

Natalia Verón en LA POLÍTICA EN EL BARRIO: UN ANÁLISIS DEL PROCESO DE "POLITIZACIÓN" DE UN COMEDOR COMUNITARIO EN EL BARRIO DE MATADEROS indaga en las modalidades que adquiere el proceso de legitimación de la política social en el marco del Plan Presupuesto Participativo del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires (GCBA). Las experiencias y trayectorias de un grupo de vecinos movilizados por un "proyecto social" - la construcción de un comedor comunitario- , en el marco de la implementación del Plan Presupuesto Participativo en el barrio de Mataderos, nos llevará a cuestionar el carácter "participativo" atribuido al plan, a entenderlo como una instancia de legitimación política y a reflexionar sobre las modalidades particulares que adquiere la última en el "campo" local.

Este artículo cierra la presentación de las investigaciones del equipo Representaciones sociales y procesos políticos: análisis antropológico del lugar del ritual en el dominio político (Directores: Mauricio Boivin y Ana María Rosato) Estos aportes reflexionan en torno a la gestión de la ciudad desde perspectivas innovadoras, tanto a nivel temático como de los enfoques utilizados para su abordaje.

En la sección ENTREVISTAS, el Dr José Pancorbo nos brinda su visión acerca de la experiencia de implementación del Plan Estratégico para la ciudad de Matanzas (Cuba) y analiza las potencialidades de este enfoque de gestión urbana. **[NO DISPONIBLE EN ESTA COMPILACION DE IMAGO URBIS]**

En PLANES Y PROYECTOS recomendamos el sitio web de Ciudad Juárez (México) con excelente información acerca del proceso que derivó en la implementación del Plan Estratégico para esta ciudad tan particular situada en la frontera de México con EE.UU. **[NO DISPONIBLE EN ESTA COMPILACION DE IMAGO URBIS]**

En la sección RESEÑAS BIBLIOGRÁFICAS, Sergio Paz presenta el libro Política y Gestión Pública de los reconocidos especialistas Bresser-Pereira, Cunill Grau, Garnier, Oszlak y Przeworski editado por CLAD-Fondo de Cultura Económica. Como dejan deslizar estos autores, la aproximación a la reforma administrativa pone en juego la influencia de distintos intereses y objetivos generando un rediseño de las relaciones entre Estado y sociedad, así cada país diseña su propio proyecto a partir de las fuerzas políticas desplegadas y sus recursos económicos, institucionales y técnicos existentes. La reforma del Estado sería, entonces, una respuesta a la necesidad de reinención de las instituciones públicas de modo que garanticen la governance, accountability y devolution, en tanto, eficiencia, responsabilidad y participación democrática son elementos que no pueden ser obviados en el clima actual que vive la administración pública. **[NO DISPONIBLE EN ESTA COMPILACION DE IMAGO URBIS]**

Por último, VIÑETAS URBANAS nos propone una reflexión de las potencialidades de eventos culturales para fortalecer el perfil turístico y promover la imagen de ciudades. En este caso se analiza el 3ª Festival de Jazz celebrado en Chascomús (Provincia de Buenos Aires-Argentina) en mayo del 2005. **[NO DISPONIBLE EN ESTA COMPILACION DE IMAGO URBIS]**

Como siempre, nuestro agradecimiento por su apoyo a este emprendimiento editorial académico de carácter internacional y transdisciplinario, y quedamos a disposición de nuestros lectores para aceptar sus sugerencias y comentarios con vistas a mejorar la calidad de nuestras próximas entregas.

Profesor Gabriel Fernández
Editor responsable

Artículos publicados en el número 5 de IMAGO URBIS

[Octubre, noviembre, diciembre de 2005]

Artículo: **ARQUEOGRAFIA URBANA. Investigación sobre la forma urbana de Lucus Augusti.**

Resumen: Esta investigación intenta establecer de manera simultánea una metodología, denominada "ARQUEOGRAFIA", que desde la base de la historia antigua y el análisis gráfico sirva de manera general para abordar con garantías científicas la búsqueda de la forma del proyecto de la ciudad romana. A la vez se presenta la particular aplicación del método en el caso concreto de la ciudad romana de Lucus Augusti, (la actual ciudad de Lugo), fundada por Octavio Augusto en el siglo I a.C. en la Callaecia..

Palabras clave: Arqueografía urbana - Lucus Augusti - Lugo

Autores: Carlos Sánchez Montaña.

Artículo: **IDENTIDAD E IMAGEN. Aspectos esenciales a considerar en los planes estratégicos de ciudad.**

Resumen: En el contexto mundial actual las ciudades juegan, en su conjunto, un papel vital para sus países. En la medida que éstas estén preparadas o no para hacer frente a los numerosos cambios del mercado, que le permitan a su vez poder enfrentarse en ventaja a la competencia creciente entre ellas, se podrá hablar de un mayor o menor desarrollo

La idea sería centrarse en la búsqueda de una herramienta que ayude a gestionar las ciudades de forma tal que sean capaces de integrar en sus planes y estrategias los principales actores, tanto de carácter interno como externo, que puedan ayudar a resolver los problemas de las ciudades de forma sistémica.

En este marco es que aparece la necesidad de la implementación del Marketing Urbano, un enfoque metodológico que se ha planteado como uno de sus objetivos prioritarios la obtención de la Imagen Urbana de las ciudades, convirtiéndose su empleo en un mecanismo de posicionamiento para la ciudad.

En este trabajo se analizan el caso de posicionamiento a partir de la identidad e imagen de la ciudad de Matanzas en Cuba.

Palabras clave: Marketing Urbano- Identidad- Imagen-Planes estratégicos-Ciudad de Matanzas (Cuba)

Autor: Manuel Marrero Marrero

Artículo: **LA POLÍTICA EN EL BARRIO. Un análisis del proceso de "politización" de un comedor comunitario en el barrio de Mataderos.**

Resumen: En esta ponencia indagaremos sobre las modalidades que adquiere el proceso de legitimación de determinada política social, el Plan Presupuesto Participativo del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires (GCBA). Las experiencias y trayectorias de un grupo de vecinos movilizados por un "proyecto social" - la construcción de un comedor comunitario- , en el marco de la implementación del Plan Presupuesto Participativo en el barrio de Mataderos, nos llevará a cuestionar el carácter "participativo" atribuido al plan, a entenderlo como una instancia de legitimación política y a reflexionar sobre las modalidades particulares que adquiere la última en el "campo" local.

Palabras clave: Plan Presupuesto Participativo - participación ciudadana - descentralización

Autor: Natalia Verón

ARQUEOGRAFIA URBANA

INVESTIGACION SOBRE LA FORMA URBANA DE LUCUS AUGUSTI

CARLOS SÁNCHEZ-MONTAÑA

La comunicación presentada expone la investigación, aun en proceso, realizada durante el Curso de Doctorado de la Universidad de A Coruña, titulado Arquitectura en Galicia. El trabajo finalizará con la presentación de la tesis doctoral y utiliza como apoyo científico a los doctores integrantes en el Departamento de Representación y Teoría Arquitectónica y del Departamento de Composición de la Escuela de Arquitectura de A Coruña.

Desde el siglo XIX la investigación metodológica sobre la ciudad antigua ha descansado de manera fundamental en los resultados de las excavaciones arqueológicas. La dificultad que en la mayoría de las ocasiones se encuentran los investigadores para poder realizar campañas de arqueología urbana extensivas ha obligado a tener que analizar casi siempre de manera fragmentada cada uno de los yacimientos excavados. Esta circunstancia, unida a la escasa tradición de las escuelas de arquitectura por la investigación histórica hace que, salvo en honrosas excepciones, no se haya abordado de manera integral la puesta en valor de las ciudades antiguas y el intento de recuperar un valor intangible y a la vez principal como es el de los proyectos que las hicieron posibles.

La investigación presentada intenta establecer de manera simultánea una metodología, denominada "ARQUEOGRAFIA", que desde la base de la historia antigua y el análisis gráfico sirva de manera general para abordar con garantías científicas la búsqueda de la forma del proyecto de la ciudad romana. A la vez se presenta la particular aplicación del método en el caso concreto de la ciudad romana de Lucus Augusti, (la actual ciudad de Lugo), fundada por Octavio Augusto en el siglo I a.C. en la Callaecia.

HIPOTESIS

La ciudad de Lugo es conocida por sus murallas romanas del siglo III d.C., estas se conservan de manera íntegra y durante el paso de los siglos han sido la rotunda pero a la vez única evidencia del origen romano de la ciudad.

En los últimos quince años se ha llevado a cabo una puesta en valor del casco histórico de la ciudad que ha exigido la realización de excavaciones con control arqueológico en algunos de los solares y el resultado ha producido asombro y sorpresa entre los especialistas por la categoría de algunos de los restos encontrados. El acueducto, el foro, algunas grandes domus y las termas de la ciudad son los principales hallazgos aparecidos y datados con anterioridad a la muralla bajo imperial. Esta circunstancia ha permitido rasgar el velo de silencio que sobre la ciudad ha existido durante siglos.

La investigación nace después de hacerme la pregunta sobre si la ciudad de Lucus Augusti pudo ser la evolución de un campamento militar en un territorio conquistado a finales del siglo I a.C. por Augusto, tal como la academia establece, o sin embargo, un proyecto "ex novo" con un promotor intencionado.

Inicialmente la investigación se dirigió a poder descifrar la existencia o no de una posible trama geométrica que soportase el posterior desarrollo de la red viaria y la forma urbana de la ciudad en la época alto imperial. La respuesta al intento fue tan sorprendente y esclarecedora que me permitió vislumbrar la forma de una ciudad muy cercana a la ideal según los postulados de Vitruvio.

En los capítulos de la tesis aun en elaboración se desarrollaran los diferentes aspectos de la investigación y que no tienen otro fin que aportar desde una nueva metodología resultados para que otros investigadores puedan valorarlos en su verdadera dimensión y seguir avanzando en la oscura historia de Lugo, la primera ciudad de Galicia y a la vez establecer los criterios, propios de la arqueografía, que permitan extrapolar a otras ciudades de origen romano los procesos de investigación ya comprobados.

METODOLOGIA

Utilización de cartografías antiguas y actuales, manuales sobre arquitectura, urbanismo y geometría de época romana, fuentes históricas generales y de la ciudad de Lugo y los informes de las excavaciones arqueológicas realizadas en la ciudad.

La forma urbana de las ciudades históricas es el resultado de la superposición de la realidad de sus habitantes durante siglos, las ciudades se modifican en función de las decisiones que sus moradores determinan, y las huellas de esas decisiones permanecen en el territorio y son fuente inagotable de evocaciones. En el tiempo la

ciudad crece y se extiende, y posteriormente puede sufrir el abandono y la progresiva destrucción. Una ciudad puede morir y renacer y así generar diferentes capas superpuestas sobre su territorio.

Este proceso da como resultado un tablero de actuación complejo y equívoco que dificulta extremadamente el análisis metodológico de la forma urbana en los periodos históricos. Sería necesario análogamente a la metodología arqueológica, poder realizar un procedimiento que invirtiera el proceso intentando descifrar los cambios en el tiempo y recobrar, gracias al análisis, la realidad antigua y sus características, y así analizar las evidencias gráficas y construidas y poder determinar la evolución urbanística de un solar o de la ciudad en estudio.

La investigación presentada desarrolla un procedimiento que toma como punto de partida la realidad más antigua del territorio transformado por el hombre, el camino.

Los caminos son la primera huella del hombre que permanecen en el territorio, los caminos perduran sobre el terreno porque su formación es fruto de decisiones de consenso, compromiso y solidaridad a lo largo de siglos, y son los caminos los que nos permiten llegar a las ciudades. Frente a la realidad cambiante de la forma de la ciudad, permanece en el territorio la traza del camino. Toda investigación arqueográfica sobre la ciudad romana debe partir del análisis de los caminos de acceso, a través de ellos nos adentraremos en la ciudad antigua.

En este proceso la arqueografía urbana debe trabajar en varias direcciones complementarias. En primer lugar, a partir de la cartografía, grabados y bibliografía histórica analizar la trama geométrica más elemental que los caminos de acceso a la ciudad pueden determinar en el tejido urbano y a la vez analizar la realidad configurada por la cartografía actual superpuesta con la información arqueológica ya documentada.

Ambos procesos deben realizarse desde el conocimiento que nos aportan los manuales existentes sobre arquitectura, urbanismo y geometría de la época en estudio.

Este proceso tiene como fin la búsqueda de algo intangible para cualquier excavación o documento cartográfico. La arqueografía se propone descifrar las reglas que formularon el proyecto que en su tiempo determinaron la forma de la ciudad. Una vez enunciado el proyecto original podremos explicar los diferentes procesos que determinaron la cambiante realidad de la forma urbana.

Si se establece el momento histórico del nacimiento de una ciudad y se conoce la metodología utilizada por los urbanistas de ese momento, el análisis gráfico de las trazas de los caminos de acceso a la ciudad nos darán la forma básica del tejido urbano. En el caso de la ciudad romana el resultado obtenido será el de los ejes principales del tejido urbano.

Determinada la forma de la ciudad y la hipótesis de su escala territorial con un proyecto básico, es necesario el estudio metodológico arqueográfico de cada área individualizada de la urbe y su proyecto para poder avanzar en la formulación gráfica del conjunto urbano.

A través de este proceso, se deben analizar los tejidos urbanos que en muchos casos fosilizaron las evidencias urbanas y arquitectónicas de la época romana. Este análisis en área acotada permite comprobar diferentes estructuras que se relacionan con la trama urbana antigua y que están soportadas por estructuras caementicias que han permanecido durante siglos formando parte de diferentes edificaciones e infraestructuras de la ciudad. Este proceso de análisis y lectura de elementos construidos y reformados del tejido urbano permite redibujar hipótesis del proyecto general inicial.

En ocasiones la dificultad estriba en una lectura correcta de los elementos construidos y que fueron ejecutados como variaciones posteriores al proyecto formulado y en otros en no existir fuentes históricas y documentación gráfica sobre la génesis de cada elemento.

El trabajo en esta fase debe buscar la presencia de estructuras lógicas tras analizar la evolución histórica de cada sector de la ciudad y desestimar otras posibilidades de desarrollo. Se debe poner especial cuidado en el análisis gráfico y en la comprensión espacial de las estructuras estudiadas y es primordial ordenar la información y poder presentar las hipótesis de forma clara y comprensible.

Las excavaciones arqueológicas permitirán finalmente confirmar o desestimar muchas de las hipótesis que la arqueografía puede sugerir, pero en otros casos las evidencias resultantes sobre la rasante del terreno adquieren con la metodología propuesta una nueva intensidad que la fortalecen de forma autónoma, obteniendo resultados valiosos.

CONCLUSIONES

Como resultados más destacados de la aplicación de la metodología propia de la arqueografía en el caso concreto de la ciudad romana de Lucus Augusti se presentan, de forma parcial, ya que la investigación aún se encuentra en curso, los siguientes:

1º- “Existió un proyecto urbano concreto para la ciudad (la primera de Galicia) antes de su ejecución y el trabajo desarrollado grafía ese hipotético documento. La hipótesis gráfica permite interpretar, entre otras cuestiones, el por qué de la forma de la ciudad y sus límites.”

Las trazas de los caminos permanecen en el territorio a lo largo de los siglos, en Lucus Augusti los caminos de acceso a la ciudad contemporáneos al momento de su fundación han permanecido inalterables en el tiempo hasta bien entrado el siglo XX, todavía aun hoy en día son utilizadas algunas de las antiguas calzadas romanas modificadas y asfaltadas.

La superposición de la traza básica de la hipótesis resultante de Lucus Augusti sobre la diferente planimetría del siglo XIX permite comprobar el encaje "como el de una llave en una cerradura" de las calles de la ciudad romana con los caminos de acceso a esta, grafiados diecinueve siglos después. La misma operación permite comprobar los límites de la ciudad antigua, marcados por los cruces de los diferentes caminos de acceso que se producían en la parte exterior del pomerio romano.

La superposición de la traza urbana romana sobre la documentación de los hallazgos arqueológicos realizados en Lugo permite comprobar la coincidencia de la gran mayoría de las vías encontradas por los arqueólogos con las trazas que las soportaban.

Después de veinte siglos algunas de las vías y edificaciones de la ciudad de Lugo son reflejo del trazado romano de Lucus Augusti en el momento de su fundación. La superposición del trazado antiguo sobre la planimetría actual permite realizar la comprobación de las vías más antiguas.

Las reglas de la geometría urbana eran en tiempo de Augusto parte del rito fundacional de las ciudades, y debían de seguirse de la manera más fiel posible en el momento de la ejecución. Sin embargo no se resolvían de igual manera en todos los casos, cada proyecto debía de atender a las diferentes peculiaridades que cada emplazamiento y papel designado a jugar por la urbe en el imperio tenía.

La colina elegida para establecer la ciudad de Lucus Augusti tenía la característica de las pendientes a Este y a Oeste favorables para las aguas tanto de servicio como sucias, por lo que el punto central de su trazado fue escogido en el punto más alto de la colina quedando las pendientes a ambos lados. Las direcciones Norte y Sur discurrían paralelas a la cresta natural de esta.

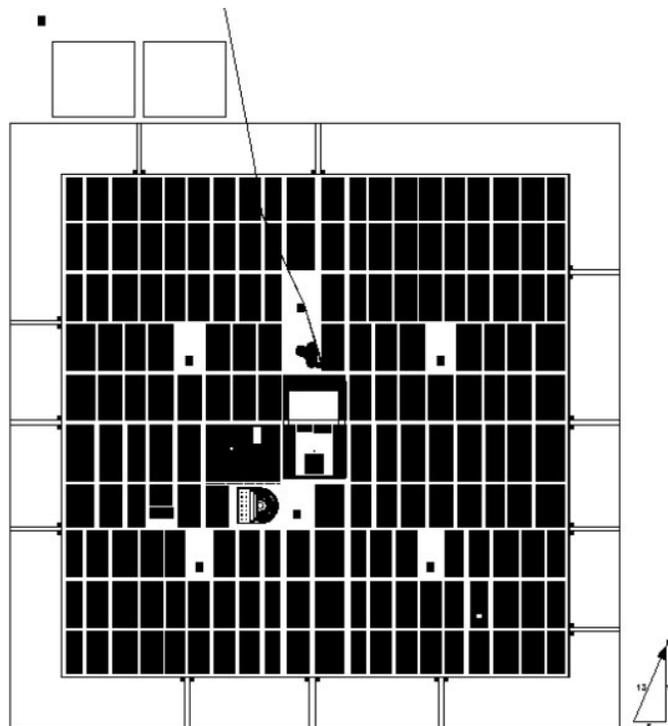


Imagen 1

El rito romano establecía que una vez señalado el punto central se determinaba el orto solar y así se fijaba el decumanus máximo. La realidad puede ser mucho menos mágica y seguramente más exacta. Un procedimiento en función de que el sol sea visible en el momento del amanecer puede generar a los agrimensores romanos muchos problemas en función de la climatología, la existencia de montañas, etc. Estudios desarrollados por el arquitecto Luis Moranta Jaume (1) establecen diferentes pautas geométricas que regían la geometría del trazado urbano de las ciudades romanas en función de escuadras pitagóricas, estas se seleccionarían seguramente por el técnico en función del proyecto de la ciudad que había que construir, su emplazamiento y posiblemente hasta la fecha de la fundación y así quedaría determinada la geometría base, no solo para todas las calles de la urbe, sino incluso para replantear cualquier edificio en cualquier emplazamiento. Según estudio de Luis Moranta Jaume Lucus Augusti posee como escuadra pitagórica generatriz la formada por los números 5/12/13. Las escuadra con catetos de dimensiones proporcionales al valor 5 y 12 e hipotenusa 13. Situando esta en la dirección del norte solar quedaba establecido las direcciones del decumanus y cardo de la ciudad de Lucus Augusti por ambos lados catetos. La orientación solar así conseguida posee un ángulo respecto al norte magnético actual de 4º aproximadamente, que es la variación producida en dos mil años. Quedan así establecidos los decumanus en dirección O.SO.-E.NE. y los cardos en dirección N.NO.-S.SE.

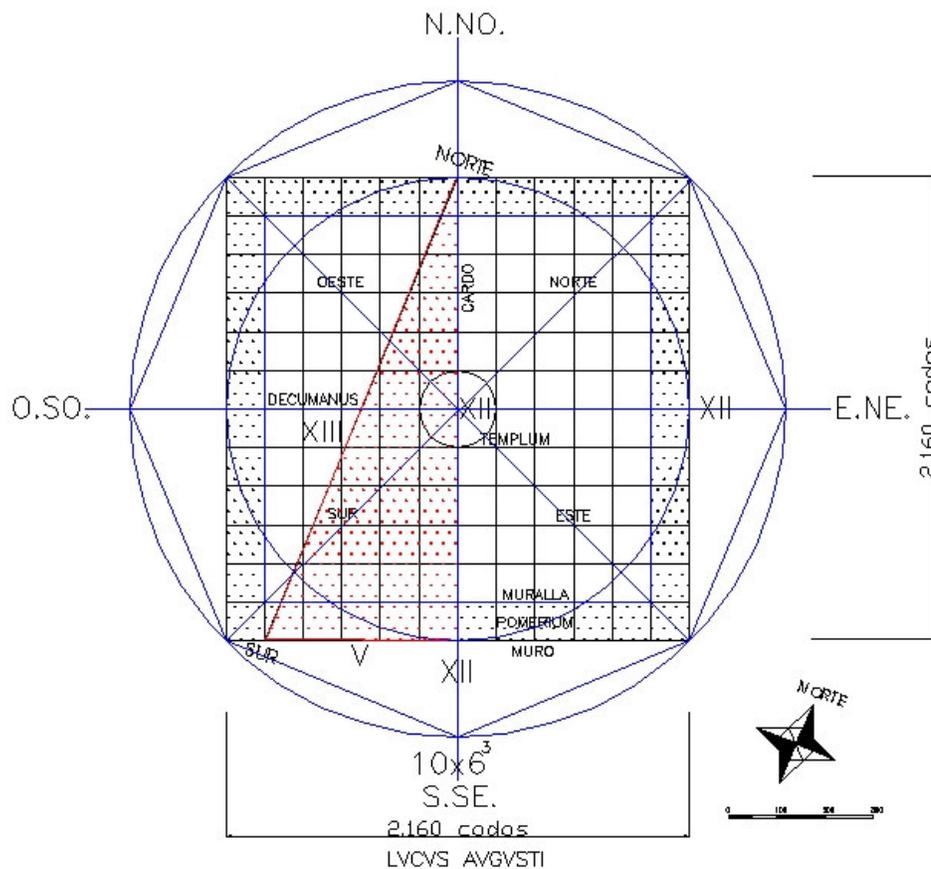


Imagen 2

Tras el análisis arqueográfico de la cartografía se plantea la hipótesis de que el proyecto de ciudad para Lucus Augusti poseía una planta cuadrada con una dimensión total de sus lados de 2.160 codos, (aprx.960 m.), la cuadrícula de la zona edificada era de una malla formada por 10x10 ínsulas de 180 codos cada una (80m.). Salvo en la elección de su forma cuadrada, que Vitruvio desechaba por su dificultad a la hora de la defensa frente al enemigo, la ciudad de Lucus Augusti siguió los cánones de diseño que el arquitecto dedicó a Augusto en sus diez libros de arquitectura.(2)

Las dos vías principales, el decumanus y cardo máximo, se entrecruzaban en el foro en sus trazas. De manera general los decumani poseen dos pendientes en función del emplazamiento respecto al cardo máximo y de las pendientes naturales del terreno (aproximadamente un 5%), en dirección O.SO. y E.NE. respectivamente y los cardines de manera general siguen la misma cota natural del terreno en su dirección N.NO.-S.SE.

Siguiendo las especificaciones de Vitruvio, el trazado de las calles menores se realizó en función de los vientos dominantes, de manera que el viento Norte y Noroeste, el más dañino en el emplazamiento de la ciudad, no afectara de gran manera a sus habitantes; de esta forma se diseñaron los cardines en la dirección N.NO.-S.SE. de manera que las calle se intercalasen entre las edificaciones y así cumplir lo establecido por Vitruvio: *"la planificación de los barrios deberá declinarse de la dirección de los vientos, para que llegando estos a los ángulos de las islas, se rompan, y repelidos se disipen"*.

Esta alternancia de los cardines hace que sus trazas varíen en la cuadrícula principal, siguiendo una regla igual a la dimensión básica de 180 codos dividida por dos y por tres. De manera que se trazaron calles alternando las trazas a 60 y 120 codos respecto a los ejes de la malla principal.

Los decumani se trazan en dirección continua en todo su desarrollo. Las anchuras de las calles varían en función de su categoría, siendo las principales de 48 pies de anchura, los menores de 36, 24 y 12 pies.(3)

2º. Determinada la hipótesis del proyecto de ciudad y de su escala sobre el territorio se procedió al estudio arqueográfico de áreas individualizadas. A través de este proceso se analizaron tejidos en los que fosilizaron evidencias urbanas y arquitectónicas. Este análisis en áreas acotadas permitió comprobar diferentes estructuras que se relacionan con la trama urbana antigua y que dieron como resultado el posible emplazamiento de edificios y equipamientos principales de urbe alto imperial.

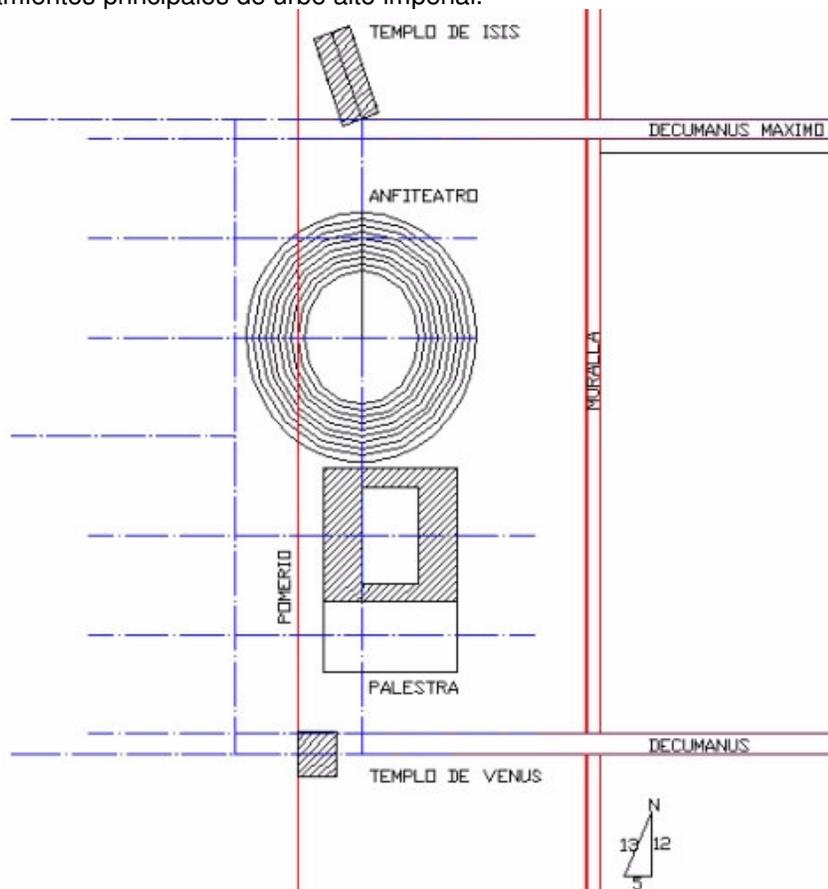


Imagen 3

Se presenta el estudio arqueográfico específico de la zona oeste de la ciudad comprendida entre dos caminos por los que se accedían a dos decumani de la urbe.

Este área así delimitada tiene una superficie de 160 m. por 80m. y pertenece a una zona principal de la ciudad en el periodo alto imperial del siglo. Su localización es extramuros y en el pomerio (4), frente a la puerta principal en la fachada oeste.

Tras el análisis arqueográfico se determina la existencia no documentada con anterioridad, del anfiteatro, la palestra colindante y dos templos principales de la ciudad alto imperial.

La metodología utilizada es la descrita anteriormente como general y específica de la arqueografía y los resultados en este área de la ciudad han sido espectaculares y han desconcertado a arqueólogos e historiadores. Aun en espera de las necesarias comprobaciones arqueológicas complementarias los restos fosilizados sobre rasante permite aventurar la correcta validez de esta nueva metodología de investigación.

El resultado obtenido en esta zona urbana permite descifrar el proyecto básico que determinó el emplazamiento de los cuatro edificios, y sus proporciones geométricas en planta. Por su localización sobre pomerio se puede aventurar que este proyecto significó la primera modificación urbana de la ciudad fundada unos años antes.

3º- "Por último el estudio resuelve el trazado geométrico que soportó el proyecto de la muralla realizada en la urbe bajo imperial a finales del siglo III d.C., descifrando su implantación sobre la ciudad antigua y sus elementos principales, como las puertas originales y sus particularidades en la ejecución, aspectos también desconocidos hasta ahora."

La traza urbana original explica la solución geométrica que soporta tres siglos después la implantación de la muralla en el bajo imperio. La geometría de la nueva cerca se produce como un ejercicio de encaje de un rectángulo de proporciones 4 a 3 y girado 60º sobre la trama original. Esta figura rectángula es la generatriz de la muralla aun hoy en pie.

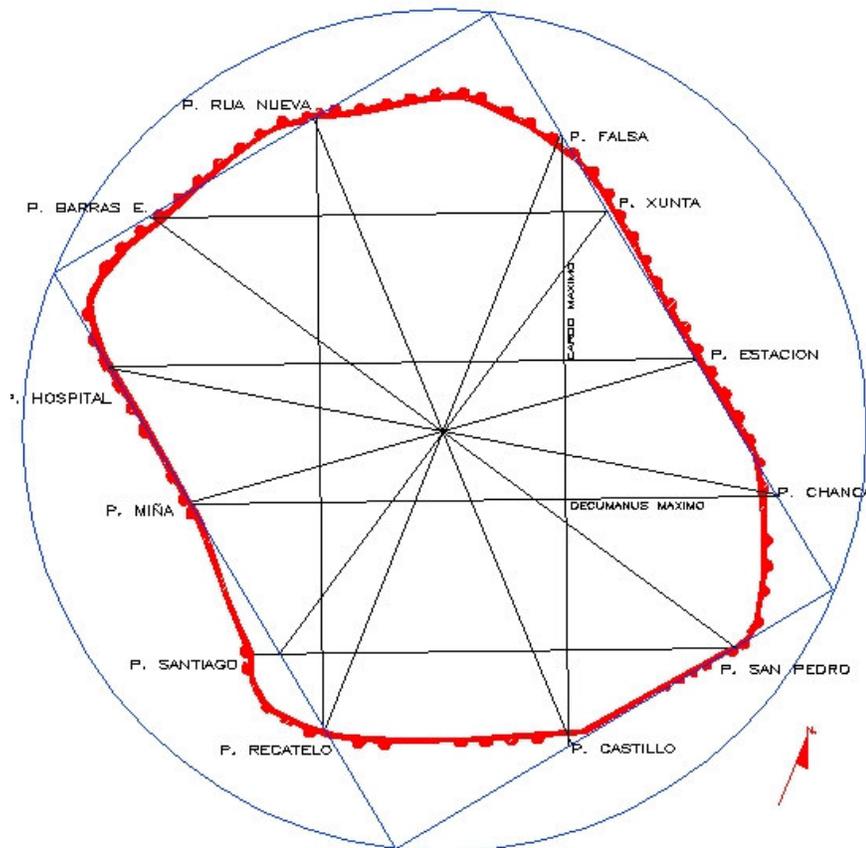


Imagen 4

El proyecto geométrico generador del bastión tiene un carácter específicamente defensivo, su implantación sobre la ciudad antigua se rige por una nueva geometría que aunque basándose en la trama ortogonal de la ciudad alto imperial, atiende a las nuevas necesidades del momento. El proyecto fue pensado por un técnico,

bien un arquitecto, bien un ingeniero, y por lo tanto fue realizado sobre la base de la geometría romana de la época. Su técnica constructiva se ajusta a los cánones relatados por Vitruvio para este tipo de fortificaciones en su tratado de arquitectura, pero su implantación está realizada desde la mente de un militar, ya que atiende más a la protección de elementos representativos de la urbe que a una integración armoniosa con lo ya existente.

La muralla protege las zonas principales de la ciudad alto imperial; en el interior de su recinto permanecen el área foral, el teatro, las domus principales, las termas urbanas, el castellum aquae, el mercado y los templos principales así como la basílica cristiana. Queda también dentro de su recinto el área próxima al mercado donde se encontraban muchos de los talleres y artesanos que trabajan en el interior.

Se protegen así los principales edificios y las viviendas de los dirigentes. En el exterior los barrios de viviendas más humildes así como los templos que se encontraban en el exterior de la ciudad antigua. La nueva muralla divide en dos la ciudad existente, y protege en su interior una zona de reserva de suelo para una hipotética expansión posterior.

Tras el análisis arqueográfico de la cartografía actual se comprueba que el trazado de la muralla (aun en pie en todo su contorno) esta inscrito dentro de un rectángulo de proporciones 3 a 4 que tiene en sus lados unas dimensiones 519 m. por 692 m. y que a su vez está inscrito en una circunferencia de 865 m. de diámetro. Estas medidas son proporcionales a la escuadra pitagórica de dimensiones 3/4/5, base de muchas de las edificaciones de origen romano.

Las líneas geométricas que soportan la Muralla son visibles a través de su dibujo sobre un plano de la ciudad. Estas líneas no son observables en ningún otro lugar, ni han sido referenciadas anteriormente por una fuente histórica o una excavación arqueológica; por lo que solo pueden pertenecer al proyecto original que se utilizó para construir la muralla romana hace 1.700 años y que aun se pueden comprobar y estudiar en la actualidad.

El análisis arqueográfico de las seis puertas conocidas en la actualidad como de origen romano y su relación geométrica entre sí permite llegar a nuevas conclusiones que determinan la necesaria existencia de un número total de doce puertas originales que deberían existir en el proyecto inicial.

Basándose en el trabajo arqueográfico y su novedoso resultado se localiza en los lienzos del monumento las puertas tapiadas durante años de las que no se tenía conocimiento en este momento.

La Muralla tiene forma rectangular con los vértices redondeados y sobre este rectángulo base están situadas las doce puertas del proyecto original. Cuatro puertas en cada uno de los lados mayores y dos en los menores.

La posición de las doce puertas fue seleccionada para su servicio sobre una vía en uso de la ciudad alto imperial, las doce estaban situadas en los extremos de seis de las vías principales de la ciudad; cuatro decumanus y dos cardos.

Las doce puertas del proyecto tienen una clara geometría común, están cada una relacionada de manera exacta con las demás puertas de la ciudad y forman entre todas ellas una estrella de doce puntas con centro geométrico en el centro del rectángulo matriz. La puerta de Santiago es la única que debido a su desplazamiento no está situada en el lugar geométrico que le corresponde.

La Arqueografía como metodología de investigación necesita de un mayor tiempo de aplicación para poder presentarse con las garantías necesarias a la comunidad científica, sin embargo los resultados obtenidos en la investigación sobre la ciudad romana de Lucus Augusti permiten aventurar un futuro con resultados esperanzadores.

La relación provisional de los primeros trabajos aún en curso sobre Lucus Augusti son:

Hipótesis sobre la forma urbana de la ciudad alto imperial

Hipótesis sobre el emplazamiento del anfiteatro, la palestra y dos templos.

Hipótesis sobre el emplazamiento del Campo de Marte y su templo.

Hipótesis sobre el emplazamiento de los principales templos urbanos.

Hipótesis sobre la forma del área foral.

Hipótesis sobre el castellum aquae y el trazado del acueducto.

Hipótesis sobre los templos etruscos como antecedentes del prerrománico del noroeste peninsular.

Hipótesis sobre la forma geométrica de la muralla bajo imperial y sus elementos principales.

Hipótesis sobre la basílica de Santa Eulalia de Bóveda.

Notas

1. El arquitecto Luis Moranta Jaume ha realizado conjuntamente con su equipo investigador el análisis de las formas urbanas de las ciudades de Mataró y Badalona.
2. Proemio de libro primero de los X libros de Arquitectura de Marco Vitruvio Polion dedicado Octavio Augusto Cesar. Año 26 a.C
3. Las excavaciones arqueológicas recientes confirman en su mayor parte estas dimensiones en las vías de origen alto imperial.
4. Este espacio no podía ser habitado ni cultivado y cada vez que crecía la ciudad éste también se desplazaba.

Imágenes

Img.1 Proyecto urbano de Lucus Augusti.

Img.2 Geometría urbana de Lucus Augusti.

Img.3 Geometría base del área del anfiteatro.

Img.4 Geometría base generadora de la muralla bajo imperial

Identidad e Imagen aspectos esenciales a considerar en los Planes Estratégicos de Ciudad

Dr. Manuel Marrero Marrero

Universidad Camilo Cienfuegos Matanzas. Cuba

Abstract:

En el contexto mundial actual las ciudades juegan, en su conjunto, un papel vital para sus países. En la medida que éstas estén preparadas o no para hacer frente a los numerosos cambios del mercado, que le permitan a su vez poder enfrentarse en ventaja a la competencia creciente entre ellas, se podrá hablar de un mayor o menor desarrollo

La idea sería centrarse en la búsqueda de una herramienta que ayude a gestionar las ciudades de forma tal que sean capaces de integrar en sus planes y estratégicas los principales actores, tanto de carácter interno como externo, que puedan ayudar a resolver los problemas de las ciudades de forma sistémica.

En este marco es que aparece la necesidad de la implementación del Marketing Urbano, un enfoque metodológico que se ha planteado como uno de sus objetivos prioritarios la obtención de la Imagen Urbana de las ciudades, convirtiéndose su empleo en un mecanismo de posicionamiento para la ciudad.

En este trabajo se analizan el caso de posicionamiento a partir de la identidad e imagen de la ciudad de Matanzas en Cuba.

Keywords: Marketing Urbano- Identidad- Imagen-Planes estratégicos-Ciudad de Matanzas (Cuba)

En el contexto mundial actual las ciudades juegan, en su conjunto, un papel vital para sus países. En la medida que éstas estén preparadas o no para hacer frente a los numerosos cambios del mercado, que le permitan a su vez poder enfrentarse en ventaja a la competencia creciente entre ellas, se podrá hablar de un mayor o menor desarrollo.

Este escenario se desarrolla básicamente en un mundo globalizado caracterizado fundamentalmente por la gran influencia que pueden llegar a ejercer las llamadas ciudades metrópolis, sobre aquellas que presentan un menor desarrollo, imponiéndoles sus esquemas, lo que trae a su vez aparejado que día a día éstas últimas pierdan características tan inherentes como su propia identidad, tradiciones, etc., convirtiéndose en ciudades estándares, con una similitud que no favorece para nada la creación de preferencias entre los posibles consumidores (residentes, visitantes o turistas); implantando formas y conceptos distorsionados que no se ajustan a sus necesidades ni realidades de manera que se vuelven cada vez más susceptibles e indefensas para luchar por su sobre vivencia. Otro de los agravantes de la situación constituirían los procesos de integración económica. La pregunta clave sería ¿Como logra hacer frente a estas nuevas tendencias?

La idea sería centrarse en la búsqueda de una herramienta que ayude a gestionar las ciudades de forma tal que sean capaces de integrar en sus planes y estrategias los principales actores, tanto de carácter interno como externo, que puedan ayudar a resolver los problemas de las ciudades de forma sistémica.

En este marco es que aparece la necesidad de la implementación del Marketing Urbano, como expresara Friedmann (1995): "El Marketing Urbano es visto como una efectiva herramienta de gestión urbana, como instrumento fundamental en la estrategia de ciudades, de su competitividad. Únicamente las ciudades que utilicen las técnicas del Marketing Urbano como recurso podrán beneficiarse en esta competencia". Su implementación le permite a la ciudad aumentar el grado de satisfacción de los distintos grupos objetivos, a través de una mejor oferta de productos y servicios; fortalecer su situación económica; mejorar el nivel de vida de los ciudadanos; atraer tanto a empresas como a nuevos residentes y quizás lo

más importante: retener los que ya tenían; favorecer al sector turístico, con el conocimiento de las necesidades y deseos de los posibles visitantes a los que se podría brindar lo mejor de cada ciudad; impulsar la esfera de negocios y eventos, llevándola no solamente a planos nacionales, sino de índole internacional; de esta forma la ciudad reuniría una serie de posibilidades reales para darse a conocer tanto, en su mercado interno, como en el externo.

En los países latinoamericanos de forma general este concepto es nuevo y su empleo se podría afirmar que es muy limitado, debido quizás a las condiciones de las propias ciudades, a su nivel de desarrollo no alto, o tal vez a su desconocimiento.

El Marketing Urbano con el objetivo de alcanzar estos fines se ha planteado como uno de sus objetivos prioritarios la obtención de la Imagen Urbana de las ciudades, convirtiéndose su empleo en un mecanismo de posicionamiento para la ciudad.

Imagen Urbana se podría ver como:

“La suma de creencias, ideas e impresiones que una persona tiene de una ciudad u organización. Las imágenes representan la simplificación de un gran número de asociaciones y trozos de información conectados con la localidad. Son un producto de la mente que trata de procesar y esencializar enormes cantidades de información sobre un lugar”. (Kotler, Ph.; Haider, D.; Rein, I., 1992)

La búsqueda de la Imagen de la ciudad puede facilitar una fuente profunda de información, la cual estaría sustentada en una investigación de espectro amplio y sólido, que abarcaría aspectos tanto de índole cualitativo como cuantitativo de la ciudad objeto de estudio y que sin dudas se convertiría en uno de los pasos más vitales para llevar a cabo un exitoso proceso de planificación de ciudad.

En estos momentos la mayoría de los estudios se centran en la búsqueda de las necesidades y deseos de las personas a nivel de sus diversos públicos, en el caso particular de la ciudad, esto puede llegar a alcanzar connotaciones altas, por el tipo amplio y diverso de necesidades y deseos que habría que interpretar para

luego satisfacer; lo que no debe nunca es conllevar a que no se intenten tales propósitos por lo engorroso que el tema pudiera resultar.

Para que todo lo planteado se pueda llevar a vías de hecho, se hace imprescindible la coordinación y cooperación de todos los órganos representados en la ciudad, además de tratar de hacer coincidir esa satisfacción de necesidades y deseos con los objetivos planteados por estos órganos rectores del poder público.

Poder delimitar la imagen de la ciudad que tiene sus residentes, constituiría el punto de partida para la planificación del futuro una vez que se le puedan incorporar estas necesidades y deseos a los objetivos a plantearse, así como en su aplicación mediante nuevas políticas y proyectos que sumado a la mejora y perfección de los ya existentes conllevaría a una indiscutible mejora de la calidad de vida y satisfacción del residente de la ciudad.

Dentro de las funciones más importantes y útiles desempeñadas por las imágenes, se podrían citar: (Grupo ADEMAR, Luque,T.: 2001, Granada vista por los granadinos.)

- Facilitan el desarrollo de sistemas de clasificación, en este caso de ciudades, que permiten a los individuos establecer relaciones jerárquicas.
- Posibilitan una mayor comprensión de las ciudades, a través del establecimiento de relaciones entre ellas.
- Permiten desarrollar símbolos representativos de los objetos, de las ciudades y de sus distintos atributos, lo que facilita el recuerdo.
- Constituyen la base de teorías individuales sobre ciertas relaciones de causalidad, lo que permite a los individuos interpretar los fenómenos y desarrollar una reacción ante los mismos. Es decir, son utilizadas como base de explicación y creencia acerca de las ciudades y de ciertos fenómenos relacionados con ellas.

Finalmente, el interés por conocer la imagen de una ciudad y por aproximarse a su delimitación es múltiple, pero se podrían resaltar los siguientes: (Grupo ADEMAR, Luque,T.: 2001, Granada vista por los granadinos.)

- Es importante porque su conocimiento permite descubrir cómo se genera, cuáles son sus dimensiones más importantes, cómo se puede expandir o qué estrategias pueden ser adecuadas para su revalorización.
- La captación de la imagen de la ciudad permite tener un punto de referencia y de comparación para, una vez acometidas determinadas acciones, comprobar las consecuencias. Es decir, intentar establecer una relación de tipo causal, entre las acciones y los resultados.

❖ Componentes fundamentales de la imagen: (Riebel, J., 1993)*

- a) El componente cognitivo: es como se percibe una ciudad. Son los pensamientos, creencias e ideas que tenemos sobre ella.
- b) El componente emocional: son los sentimientos que provoca una ciudad al ser percibida. Pueden ser emociones de simpatía, odio, rechazo, etc.
- c) El componente conductual: es la predisposición a actuar de una manera determinada ante una ciudad.

❖ Características que debe satisfacer una imagen para ser efectiva: (Kotler, Ph.; Haider, D.; Rein, I., 1992)

- Debe ser válida. Si un lugar promueve una imagen demasiado alejada de la realidad, las probabilidades de éxito son mínimas.
- Debe ser creíble. Incluso si la imagen propuesta es válida, quizá puede no ser creíble fácilmente.
- Debe ser simple. Si el lugar disemina demasiadas imágenes de sí mismo, esto conduce a la confusión.
- Debe tener atractivo. La imagen debe sugerir los motivos que hacen deseable vivir, visitar o invertir ahí.

* La cita referenciada de la Obra de Riebel, J. se encuentra citado por Friedmann, R., 19 , Identidad e Imagen Corporativa para Ciudades, Revista Chilena de Administración Pública, p. 63

- Debe ser distintiva. La imagen funciona mejor cuando es diferente a otros temas comunes.

❖ Tipos de imagen de ciudad: (Friedmann, R., 5/ 1995)

- 1) “Imagen Interna” (Endoimagen): es la imagen percibida de los ciudadanos residentes en sus diversas categorías de la ciudad, es decir: la imagen que tiene los públicos internos (ciudadanos residentes y sus principales segmentos). Se trata así de medir la auto imagen.
- 2) “Imagen Externa” (Exoimagen): dice de la relación con la imagen, que tienen los públicos externos (ciudadanos que viven fuera de la ciudad y sus principales segmentos) acerca de la ciudad.

La Imagen Urbana de una ciudad se puede ver deteriorada como resultado de causas muy diversas entre las que se pueden destacar: las cuestiones económicas, sociales y aún políticas, para hacer frente a esto se hace fundamental la comprensión del conjunto de agentes que actúan en la ciudad para entender su efecto, en el deterioro de la misma. Cuando el deterioro o descuido de la Imagen Urbana crea una fisonomía desordenada o un caos visual y ambiental, se rompe la identificación del hombre con su medio ambiente, se pierde el arraigo y el afecto de la población por su localidad. Perdido este afecto, se pierde el interés de propios y extraños por el lugar, por su pueblo, por su ciudad.

El sentido de pertenencia sobre la ciudad que deben experimentar sus ciudadanos, así como la identificación con sus principales características, se puede lograr con el conocimiento de la Identidad Urbana de la ciudad, que sería:

“ (...) la personalidad construida por la ciudad. Lo que ella es y pretende ser, pero no su materialidad, sino su espíritu. Es su ser histórico, filosófico, ético y de comportamiento. En fin: es lo que la hace individual, singular, y la distingue de las

demás ciudades. Es un conjunto de atributos o características con los que la ciudad se identifica y con los cuales quiere ser identificada por los públicos. La identidad de una ciudad es su “razón de ser”. (Friedmann, R., 19)

A su vez la Identidad Corporativa de ciudad sería:

“ (...) la representación de sí misma (auto representación), así como la pauta conductual de una ciudad hacia dentro y hacia afuera sobre la base de una filosofía (misión) establecida, un objetivo establecido de largo plazo, y una imagen deseada definida con el propósito de proyectar todos los instrumentos de actuación, en un marco unitario y coherente, hacia dentro, como hacia fuera de la ciudad”. (Kutschinski- Schuster, 1993)*

Los roles de la Identidad Corporativa, y que la sitúan como instrumento de gestión serían: (Kutschinski- Schuster, 1993)**

- a) Interpreta la finalidad de la ciudad.
- b) Es la pauta directriz para el sistema de objetivos de la ciudad.
- c) Es la base para la integración de los componentes del sistema ciudad.
- d) Regula la integración hacia dentro y hacia afuera.

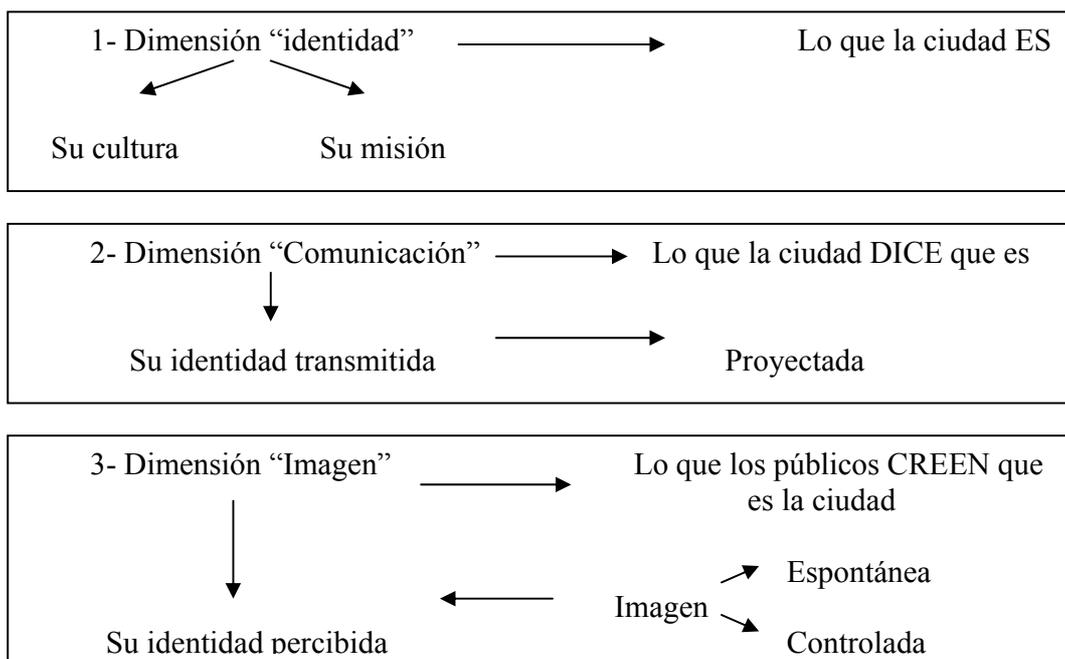
La Identidad Urbana igualmente puede ser vista como un instrumento o concepto que sirve de guía general para la planificación estratégica de una ciudad. Los resultados podrían ser una mayor identificación de los ciudadanos residentes y visitantes con la ciudad, vinculado al aumento de atractivo de la misma y una mayor confianza en futuros proyectos de desarrollo urbano, sin discusión, para ese entonces la ciudad contaría con un perfil propio resaltador de la identidad de la ciudad.

* La cita referenciada de la Obra de Kutschinski- Schuster , se encuentra citado por Friedmann, R., 19 , ob. cit., p. 9

** La cita referenciada de la Obra de Kutschinski- Schuster, se encuentra citado por Friedmann, R., 19 , ob. cit., p. 13

La identidad de una ciudad a decir de Friedmann cuenta con tres dimensiones conceptuales. (Ver Fig.1)

Fig. 1: Dimensiones de la identidad: Identidad- Comunicación- Percepción.



Fuente: Reinhard Friedmann: Identidad e imagen corporativa para ciudades: Revista Chilena de Administración Pública, p.10.

Algunos elementos que integran la Identidad de una ciudad:

La **Personalidad Corporativa o Personalidad Urbana** es "el conjunto de rasgos o elementos básicos de identidad, como el pensamiento o las ideas por las que se comprende lo que es ella". (Kutschinski- Schuster, 1993)*

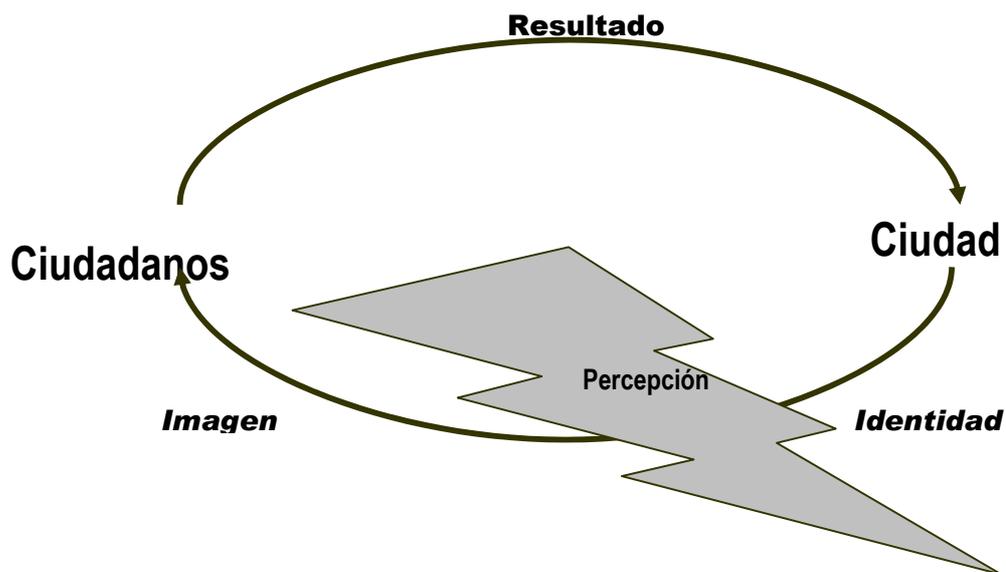
El **Diseño Urbano** (Identidad visual) "es la expresión visual de la identidad de la ciudad". (Kutschinski- Schuster, 1993, p. 137)*. Entiéndase identidad visual como

* La cita referenciada de la Obra de Kutschinski- Schuster, se encuentra citado por Friedmann, R., 19 , ob. cit., p. 15

un conjunto de características físicas perceptibles a la vista del sujeto como una unidad identificadora de la ciudad.

La Imagen y la Identidad Urbana como se ha podido constatar tienen una estrecha vinculación. En la búsqueda de la adecuación entre las motivaciones y necesidades del ciudadano y su satisfacción obtenida de la ciudad, juega un papel primordial la Imagen que los individuos se hagan de la ciudad a través de la percepción que los mismos tengan de ella; no obstante la relación que se establezca a nivel de la ciudad y del ciudadano tendrá que coexistir como un complejo de imagen e identidad. (Ver Fig.2)

Fig. 2: Relación Ciudad-Ciudadano.



Fuente: Francisco Mata Andrades: La influencia de la imagen de marca de la ciudad y en los propios ciudadanos.

Si se tratara así mismo de tomar sólo en consideración la identidad, se estaría cometiendo el mismo error, veamos el análisis que hace de la Identidad Urbana,

* La cita referenciada de la Obra de Kutschinski- Schuster, se encuentra citado por Fridmann, R., 19 , ob. cit., p. 26

Siekermann, presentándola como: “la sustancia” o el “capital efectivo” de una ciudad en el mercado de las opiniones. El cual se forma en la imaginación de los públicos relevantes como Imagen Urbana, que es una especie de “capital de opinión” y se refleja en la “reputación de la ciudad”. (Siekermann,Th., 9/ 1988)*

Se podría terminar concluyendo, que Imagen e Identidad Urbana a pesar de que conceptualmente no tienen un mismo significado, si se encuentran muy interrelacionadas; que su razón de ser para una ciudad es vital y determinante; que una política correcta de proyección de imagen e identidad de ciudad, conserva la autenticidad de la ciudad, la calidad de vida de su población y contribuye notablemente al orgullo de ella por su lugar de residencia y, consecuentemente, a la identificación con ésta y a su arraigo.

La Ciudad de Matanzas, algunos elementos característicos de su Identidad e Imagen.

El estudio se trazó como meta llegar a describir algunos de los componentes de la Identidad Urbana de Matanzas, quedando definidos de la siguiente manera:

1- Identidad Urbana:

❖ Personalidad Urbana.

La Personalidad Urbana de la ciudad compuesta por una serie de elementos, será la encargada de situar explícitamente la evolución histórica de la ciudad, ya que abarcará desde la fundación de la misma hasta los elementos más actuales.

El objetivo de plasmar la Personalidad Urbana sería obtener una descripción detallada del desarrollo secuencial- lógico de la ciudad, situando al investigador en una posición concedora de las principales tendencias por las que ha cursado el desarrollo de la ciudad objeto de estudio y en qué punto se encuentra situada en el momento en que se desarrolla dicha investigación. Finalmente se estará en

* La cita referenciada de la Obra de Siekermann,Th., se encuentra citado por Friedmann, R., 19 , ob. cit., p. 12

condiciones de interpretar la finalidad de la ciudad y constituiría la base de integración de los diferentes componentes del sistema ciudad, convirtiéndose a su vez en un elemento regulador de la misma.

Aspectos a tratar de La Personalidad Urbana:

- Nombre de la ciudad.
- Fundación de la ciudad.
- Historia de la evolución económica de la ciudad.
- Historia del evolución cultural de la ciudad.
- Influencia foránea en la ciudad.
- Tamaño, superficie, ubicación y clima de la ciudad.
- Estructura demográfica.
- Funciones básicas de existencia (vivienda, recreo, educación, viabilidad y tránsito, cultura y salud).

❖ Diseño Urbano.

El Diseño Urbano de la ciudad está igualmente compuesto por una serie de elementos, el mismo será el encargado de llevar componentes analizados en la Personalidad Urbana a una imagen visual.

El objetivo de obtener el Diseño Urbano de la ciudad sería establecer de forma visualizada a la ciudad, dando un carácter unívocamente identificable a la misma, resaltando así, aquellos componentes que la diferenciarían de sus similares.

Aspectos del Diseño Urbano :

➤ Diseño Gráfico de la ciudad:

- Símbolo.
- Colores que identifican la ciudad.

➤ Diseño Visual de la ciudad:

- Evolución arquitectónica y urbanística de la ciudad, principales características.
- Diseño e Imagen urbana de elementos urbanos significativos de la ciudad.
- Símbolos Urbanos.
- Monumentos.
- Paisaje y topografía.

❖ Fuente de información a utilizar:

La descripción de los elementos de la Personalidad y Diseño Urbano de la Ciudad, componentes a su vez de la Identidad de la misma se obtendrá mediante el empleo de la Fuente de Información Secundaria, la cual se caracteriza por contener hechos, datos, cifras, información, tendencias, etc., compilados para otros fines que el investigador puede acudir a ellos con facilidad y con ahorros de dinero y tiempo.

Las fuentes secundarias típicas son las publicaciones de revistas especializadas, periódicos, folletos, publicaciones de agencias del gobierno, resultados de investigaciones sobre la ciudad, bibliotecas y toda clase de fuentes que contengan información ya procesada, ya hecha y que se encuentre disponible al investigador.

A continuación, se muestran resumidamente, las principales informaciones que son aportadas por los elementos de la Personalidad y Diseño Urbano abordados en el estudio realizado en la Ciudad de Matanzas, Cuba. Se hace referencia “principales informaciones” ya que el estudio al respecto alcanzó muchísimo mayor volumen, lo que en aras de la tan necesaria síntesis, no se hace viable su total esbozo.

Resultados alcanzados en lo que respecta a los aspectos de la Personalidad Urbana:

1- Nombre fundacional de la ciudad: San Carlos y San Severino de Matanzas.

2- La fundación de la ciudad se produce, no como hecho propiciado por el lógico y paulatino desarrollo de asentamientos en la zona, sino por la necesidad que revertía para el Gobierno español crear una ciudad que le sirviera como defensa para sus intereses en la región, así como por las peculiaridades de su bahía; por lo que finalmente se impone su fundación con la traída de treinta familias del Archipiélago canario oficializándose como fecha fundacional el 12 de Octubre de 1693.

3- La situación económica de la ciudad desde la fundación va en ascenso hasta alcanzar su mayor esplendor a mediados del Siglo XIX. Ésta evolución cursa por diferentes etapas, siempre con un marcado carácter progresista y acorde con las necesidades. Matanzas en el Siglo XIX es considerada uno de los centros económicos más importantes del país, en algunas ramas incluso, superó marcadamente a la Ciudad de la Habana.. La guerra de 1895 produce un declive económico de la economía de la ciudad., no siendo hasta 1959 que se realizan numerosos cambios en la estructura económica hasta el momento existente, dándole un impulso a las inversiones en industrias y fábricas, recuperando algunos cultivos anteriormente abandonados, etc. Actualmente la economía de la ciudad se caracteriza por su carácter marcadamente industrial y de transporte marítimo. La relevancia económica a nivel de país en siglos anteriores ya no se cumple, Matanzas como Ciudad, desplazó su desarrollo más importante al nivel Provincial, centrando en el municipio Varadero el polo turístico más importante del país, por lo que gran parte de la fuerza de trabajo de la ciudad está siempre en busca de desplazarse hacia ese otro municipio y los principales ingresos igualmente provienen de Varadero.

4- La ciudad en la medida que se fueron estableciendo las condiciones mínimas necesarias para su desarrollo cultural no dudó en desarrollar esta esfera. Para 1828 se produjeron las primeras manifestaciones artísticas en la ciudad y para

1860 era majestuoso el desarrollo cultural alcanzado, el cual sumado al esplendor económico en ese tiempo propició que en los Juegos Florales se declarara a la ciudad la Atenas de Cuba. La guerra de 1895 puso en decadencia total al movimiento cultural existente hasta ese momento, produciéndose a partir de ese entonces solamente hechos culturales de relevancia aislados. Lo que llevaría finalmente a convertir a la Atenas de Cuba en la Ciudad Dormida.

5- La influencia de algunas culturas foráneas en la ciudad se puede ver de la siguiente manera:

- La cultura francesa, a partir de la inmigración de franceses a Matanzas, en tiempos de la revolución haitiana, introduce novedosas técnicas y conocimientos, los cuales son aplicados a los cafetales, cañaverales e ingenios; lo que influyó determinadamente en que la ciudad se convirtiera en el nuevo centro económico del país. En el Siglo XIX, la ciudad se asemejaba a lugares franceses, en fin era una Matanzas a la francesa. De la presencia francesa solamente existe hoy la Botica Francesa (1882).

- La cultura italiana, los italianos principalmente caracterizaron su presencia en la ciudad por su trascendencia en el campo de las artes.: pintores, escultores y grabadistas; así como por su influencia en la arquitectura doméstica con rasgos neoclásicos, es de destacar la Casa Quinta matancera, como muestra del arte italiano. El teatro italiano también estuvo presente en la ciudad. Si se quisiera ver hoy la presencia italiana se pudieran observar las esculturas de Pescheira, Nicoli o Buemi, el Teatro Sauto, la Catedral del Matanzas, La plaza de la Vigía o el Templo a San Pedro Apóstol.

- La cultura catalana, hizo su acto de presencia en la educación, comercio, cultura, así como en la dirección de exitosas empresas. Pero su principal logro fue la edificación de la Ermita de Monserrat (8 de Dic. 1875), que traería el establecimiento formal de la colla de amigos que salían a pasar el día de romería. Hecho intrínseco de la historia y tradición matancera, en estos momentos lamentablemente abandonado.

- La cultura coreana, se introduce a inicios del Siglo XIX como mano de obra en el henequén, propiciando una gran alza de ese cultivo, constituyendo éste el principal aporte de ésta cultura. Igualmente realizan el asentamiento coreano más importante del país en la hacienda matancera de El Bolo. Esta hacienda sería testigo de la primera constitución en el país de una Asociación Nacional Coreana.; El Bolo finalmente es vendida, y para 1944 se dispersa la colonia.

- La cultura china, se introduce en la ciudad a partir de la necesidad del empleo de su mano de obra en la industria azucarera en el Siglo XIX; para los años 1860 los chinos en Matanzas representaban el 45% de los existentes en el país. Los chinos son vistos como los promotores del vicio del juego, así como se destacaron en la medicina, curando enfermos. Actualmente la presencia china en la ciudad pasa desapercibida.

Matanzas se podría decir que es principalmente francesa e italiana.

6- Tamaño, superficie, ubicación y clima de la ciudad.

Tamaño: 82,2 km²

Superficie: 31 520,56 ha.

Ubicación: La ciudad de Matanzas se ubica en el extremo Noroeste de la provincia a los 23° 03' de latitud Norte y los 81°34' de longitud Oeste.

Clima de la ciudad: El clima es regularmente estable. Las lluvias son bien repartidas durante todo el año, en períodos poco lluviosos llueve más que en otros lugares de la provincia y el país, debido a la acción de bajas extratropicales que acompañan a los frentes fríos durante el invierno. Generalmente las temperaturas no sobrepasan los 34 grados Celsius en verano o están por debajo de los 8 grados Celsius en invierno. Presenta la ciudad un amplio régimen de nubosidad asociada a una apreciable humedad relativa. Los sistemas sinópticos son poco frecuentes y también las tormentas locales severas. La actividad sísmica no resulta frecuente y los pocos eventos que han ocurrido han sido de poca intensidad.

7- En lo que respecta a las funciones básicas de existencia:

- Vivienda: Las viviendas son de los tipos más disímiles en dependencia de la fecha de construcción de las mismas; el estado constructivo de las mismas se encuentra valorado entre aproximadamente un 35% de regulares a malas, la peor situación se encuentra en el casco histórico y en el barrio La Marina.

- Salud: La atención a la salud presenta una infraestructura abarcadora garante de la satisfacción de las necesidades de los residentes de la ciudad. El nivel de médicos es adecuado respecto a los promedios establecidos al respecto. Si bien se debe hacer especial hincapié en la calidad de la atención al necesitado de tales servicios.

- Ocio: Es de destacar que en la ciudad existe un déficit de centros para tales fines de esparcimiento o recreo. Los mejores son: teatro, museo y casa de la cultura. El segmento juvenil satisface sus necesidades mayoritariamente en Varadero, donde la oferta es más atrayente. Las zonas de playa son utilizadas para tales fines y en verano se realizan en las mismas actividades al aire libre. La gastronomía no satisface aún las necesidades de los residentes, destacándose principalmente la falta de calidad de la oferta y el nivel de precios. La vida nocturna en discotecas, clubes nocturnos y Caráquez es muy pobre y se encuentra principalmente ofertada en divisa. Otras ofertas se encuentran estructuradas de forma complementarias a las anteriores, no considerándose tan atrayentes. En sentido general, el aspecto de Ocio en la ciudad no se encuentra bien.

- Educación: La esfera de la educación en la ciudad presenta un estado constructivo y confort en las escuelas calificado entre malo a regular, en estos momentos esto se encuentra dentro de las principales prioridades del Gobierno de la Ciudad de manera que se están reparando las escuelas, así como garantizando mejores condiciones para los estudiantes. La calidad de la educación es buena.

- Viabilidad y tránsito: Este aspecto no se encuentra bien en la ciudad, principalmente en lo que respecta a los problemas de las vías que un 78% de éstas aproximadamente, se encuentran de regular a mal estado. En puntos claves de la ciudad se aprecia congestión vial. Las señalizaciones de forma general se

encuentran regulares respecto a los aspectos antes mencionados, que sí tienen un mayor peso negativo.

- Cultura: La Ciudad de Matanzas presenta una gran herencia cultural, en la segunda mitad del Siglo XIX era considerada una de las más relevantes del país en lo que al término se refiere, el reto actualmente radica en el rescate de las tradiciones e instituciones que conformaron esa gama de géneros. Las fiestas populares son otras de las contribuyentes directas a la cultura matancera, las de mayor destaque son: La Colla de Monserrate, Fiestas del Son y el Danzón, la quema del Muñeco del San Juan, el Baile de las Flores, el Baile de la Guinga y el Baile del Trébol, las cuales necesitan en estos momentos ser igualmente rescatadas.

- En lo que respecta a los aspectos abordados por el Diseño Urbano:

1- Diseño Gráfico.

- Símbolos de la Ciudad: la ciudad cuenta con dos símbolos: la Columna del Puente Lacret Morlot (12 de Octubre de 1993) y el Melocactus Matanzanus León, especie endémica que se desarrolla solamente en el “Caubal de las tres ceibas de clavellinas”.

- Colores que identifican a la ciudad: los colores identitarios de la ciudad están muy en correspondencia con su paisaje: el verde de sus lomas y valle y el azul del cielo y la bahía.

2- Diseño Visual.

- La evolución arquitectónica y urbanística de la ciudad, se caracteriza en el momento de la fundación, por la adopción de un plano ajedrezado siguiendo el esquema de la cuadrícula española., tal área se establece entre los dos ríos y la bahía y para 1818 es que aparecen los barrios de Pueblo Nuevo y Versalles que respetan el trazado establecido, posteriormente estos se prolongan hacia la Playa y la Cumbre.

Para la primera mitad del Siglo XIX la ciudad es considerada como una de las de más rápido crecimiento urbanístico del mundo. La segunda mitad de siglo no logró

el mismo desarrollo que la primera. Para este siglo la arquitectura se consideraba magnífica respecto a su función y estética, destaque especial para las bellas casas de madera, la herrería y la vidriería. Sumado al carácter prácticamente adjudicado neoclasicista a la arquitectura matancera de ese siglo, se pueden destacar otras expresiones como la eclectisista, algunos elementos góticos, etc.

El Siglo XX no fue pródigo en edificaciones, en la década del sesenta aparecen nuevas zonas urbanizadas que no responden ya a la cuadrícula, desarrollándose el concepto de la “ciudad jardín”, con grandes cambios en cuanto a la imagen hasta el momento creada, con una mayor variedad de estilos constructivos.

- Diseño e imagen de elementos urbanos significativos de la ciudad.

- Las Plazas, el surgimiento de la Plaza de Armas de la ciudad de Matanzas, actual Plaza de la Vigía, y la posterior Segunda Plaza de Armas de la Ciudad de Matanzas, Parque de la Libertad; trajeron cada una en su momento un desarrollo en torno a ellas muy importante para la ciudad. Todo los recursos, las técnicas más avanzadas para sus épocas eran vertidas en la medida de las posibilidades en ellas. Por lo que se puede afirmar que además de ambas conformar por su esencia dos lugares de relevancia predestinada, favorecieron también a la estética y desarrollo de sus contornos, marcando estilos y creando una imagen que aún en la actualidad es digna de admirar.

- Las Quintas, la casa quinta matancera data de la primera mitad del Siglo XIX, sus ubicaciones era en total consonancia con el paisaje matancero, aisladas y en lugares donde se podía divisar hermosas vistas de la ciudad. Sus edificaciones eran majestuosas y en perfecta armonía con el verde de sus jardines. Dentro de la tipología doméstica, las quintas son reconocidas por su importancia, dentro de la arquitectura matancera. El estado constructivo actual de las mismas es muy malo y se observa con preocupación que en algunos casos su deterioro puede llevar a su derrumbe y pérdida definitiva.

- Símbolos urbanos, la ciudad cuenta con un número de símbolos urbanos no tan elevado, pero que se pueden calificar de relevantes. La historia matancera forma parte intrínseca de estos y son elementos que en la mayoría de los casos

destacan por su antigüedad y elegancia constructiva. Los residentes matanceros se encuentran bien identificados con tales símbolos y los mismos marcan hitos dentro de la ciudad.

- Monumentos urbanos; la ciudad cuenta con un gran número de monumentos, los cuales se encuentran catalogados, tanto a nivel nacional, como local. Algunos de ellos a su vez se encuentran catalogados como símbolos urbanos. Es de destacar la preocupación por el estado constructivo de algunos de ellos, que se puede decir que es penoso, aún más si son monumentos de una ciudad, ¿y qué no es un monumento, sino la historia en carne y hueso? Si no se rescatan, estaríamos perdiendo nuestra historia y con ello nuestra identidad.

- Paisaje y Topografía, el paisaje matancero es sencillamente bello. En el país se puede afirmar que no existe ciudad que tenga una integración más completa de lomas y mar, de verde y azul; ya bien se ha dicho que Matanzas es todo un anfiteatro. Las construcciones han sabido adaptarse de una forma perfecta a tal ambiente, es hermoso poder contemplar a Matanzas iluminarse desde lo lejos en las noches.

2- Imagen Urbana.

como objetivo realizar un estudio de las percepciones, experiencias y otros elementos que pueden tener los residentes en la ciudad (público interno).

❖ Fuente de información a utilizar en esta etapa:

En esta etapa se utilizará la Fuente de Información Primaria, la cual se caracteriza por obtener la información de primera mano, para lo que se requiere de la realización de entrevistas, encuestas, cuestionarios y en general de trabajo de campo.

❖ Investigación Cuantitativa:

El empleo de la Encuesta, permite recopilar datos de las fuentes primarias estableciendo contactos con una cantidad limitada de personas por medio de cuestionarios. Es el método más usado pese a ser el que más planeación necesita al elaborar el trabajo de muestro, el cuestionario y el trabajo de campo.

Tomando como punto de partida la revisión de algunos de los trabajos realizados fuera del país sobre la Imagen de una ciudad, así como encuestas facilitadas por Reinhard Friedmann a los autores del estudio, se definen las siguientes dimensiones para el cuestionario a aplicar en la Ciudad de Matanzas:

Justificación de las dimensiones del Cuestionario “Público Interno”.

- **Arquitectura- Urbanismo:** En una pregunta es medido, en una Escala Likert de 5, a través de 2 Items, donde el encuestado tiene la oportunidad de evaluar su situación.
- **Viabilidad y Tránsito:** Para medir este aspecto se emplea una pregunta de Escala Likert de 5, que incluye 3 Items, que deben ser evaluados por los entrevistados.
- **Medio Ambiente:** El aspecto relacionado con el medio ambiente es abordado en una pregunta, donde el encuestado puede evaluar la situación al respecto, mediante el empleo de una Escala Likert de 5.
- **Cultura:** Es evaluada por el encuestado mediante la utilización de una Escala Likert de 5, que mide el estado actual de la Oferta cultural.

- Servicios: En este aspecto se mide la opinión de los entrevistados acerca de la oferta de los mismos que existe en la ciudad, para lo cual se emplean 3 Items que pueden ser evaluados en una pregunta de una Escala Likert de 5.
- Matanzas como ciudad en general: Este aspecto funciona como especie de control en la pregunta de Oferta de la Ciudad de Matanzas, donde se encuentran evaluadas en la Escala Likert de 5 dimensiones como: medio ambiente, oferta cultural, servicios, transporte- comunicaciones y arquitectura-urbanismo.
- Vivencias que genera la ciudad: Estas vivencias son medidas a través del empleo del Diferencial Semántico, y el uso dentro del mismo de 3 Items, los cuales son evaluadas por los entrevistados.
- Prestigio de la ciudad: El prestigio de la ciudad es medido mediante el empleo del Diferencial Semántico, y el uso dentro del mismo de 4 Items, los cuales son evaluados por los entrevistados.
- Actitud de la ciudad: La actitud que caracteriza a la ciudad, de forma que es percibida por los entrevistados, es medida con el empleo del Diferencial Semántico, y el uso dentro del mismo de 3 Items.
- Aspecto físico (Imagen Visual): Este concepto es medido con el empleo del Diferencial Semántico, y el uso dentro del mismo de 3 Items, los cuales deben ser evaluados por los entrevistados.

- Impresión general de la ciudad: Este punto es medido con el empleo del Diferencial Semántico, y el uso dentro del mismo de 1 Item, el cual es el encargado de concluir el empleo de la Técnica del Diferencial Semántico de forma general, dando una evaluación conclusiva- evaluativa de la ciudad.
- Adjetivos que identifican a la ciudad: Con el empleo de una pregunta abierta y de respuesta espontánea, a los entrevistados se les brinda la posibilidad de que mediante tres adjetivos, definan la ciudad, o lo que es lo mismo, definan su imagen de la ciudad.
- Asociaciones o Imagen espontánea de la ciudad en los residentes: Para medir este aspecto se emplea una pregunta abierta y de generación espontánea, donde se brinda al entrevistado la posibilidad de emitir 3 ideas que le surjan en su mente cuando escuchan el nombre de la ciudad.
- Satisfacción de vivir en la ciudad: Este aspecto es medido en una pregunta donde el entrevistado tenía la posibilidad de evaluar el mismo mediante una escala de 1 a 5, desde : Muy Satisfecho, hasta : Muy Insatisfecho.

Resultados alcanzados en lo que respecta a las dimensiones abordadas en el cuestionario sobre Imagen de la Ciudad de Matanzas:

La primera pregunta estuvo encaminada a evaluar el estado de algunos elementos de la Oferta de la Ciudad de Matanzas, para lo cual se planteó como objetivo tener una evolución de los encuestados residentes en la misma, mediante el empleo de una Escala Liker de 5, donde el valor 1 correspondería a una evaluación muy mala y así sucesivamente hasta el 5 que correspondería a una evaluación de muy buena, las diferentes variables, a su vez, en algunos casos conformarían

internamente dimensiones que darían la posibilidad de obtener resultados más específicos y finalmente una evaluación de la ciudad en general, teniendo en cuenta los aspectos por ellas anteriormente evaluados.

Con el objetivo de poder brindar los resultados de forma congruente y fiel, primeramente se planteó la necesidad de la realización de los análisis de Fiabilidad y Validez necesarios para que los resultados puedan ser tomados seriamente en consideración.

Dimensiones	Items por dimensiones
1- Oferta Cultural	- Oferta cultural
2- Medio Ambiente	- Medio ambiente
3- Servicios	- Servicios sanitarios - Servicios sociales - Servicios públicos
4- Transporte- Comunicaciones.	- Posibilidad de transporte a otras ciudades - Transporte urbano - Señalización del tránsito
5- Arquitectura- Urbanismo	-Posibilidad de encontrar viviendas adecuadas a los ciudadanos. -Posibilidad de encontrar zonas para el recreo.
6- Matanzas como ciudad (en general)	- Matanzas como ciudad (en general)

Se podría llamar la atención que como dimensión ninguno logra alcanzar puntuaciones de regular, la que más se aproxima es Conservación del entorno medio ambiental, con valor de media 2.84.

La dimensión más mal evaluada resulta arquitectura- urbanismo con una media de 1.93, valor muy malo, resultante de la mala valoración que presentan los dos Items que la misma agrupa: Posibilidad de encontrar viviendas adecuadas a los ciudadanos, presenta una media con valor de 1.68, lo que la sitúa en una evaluación de muy mala a mala y Posibilidad de encontrar áreas para el recreo, presenta una media con valor de 2.19 lo que la sitúa en una evaluación de mala a regular.

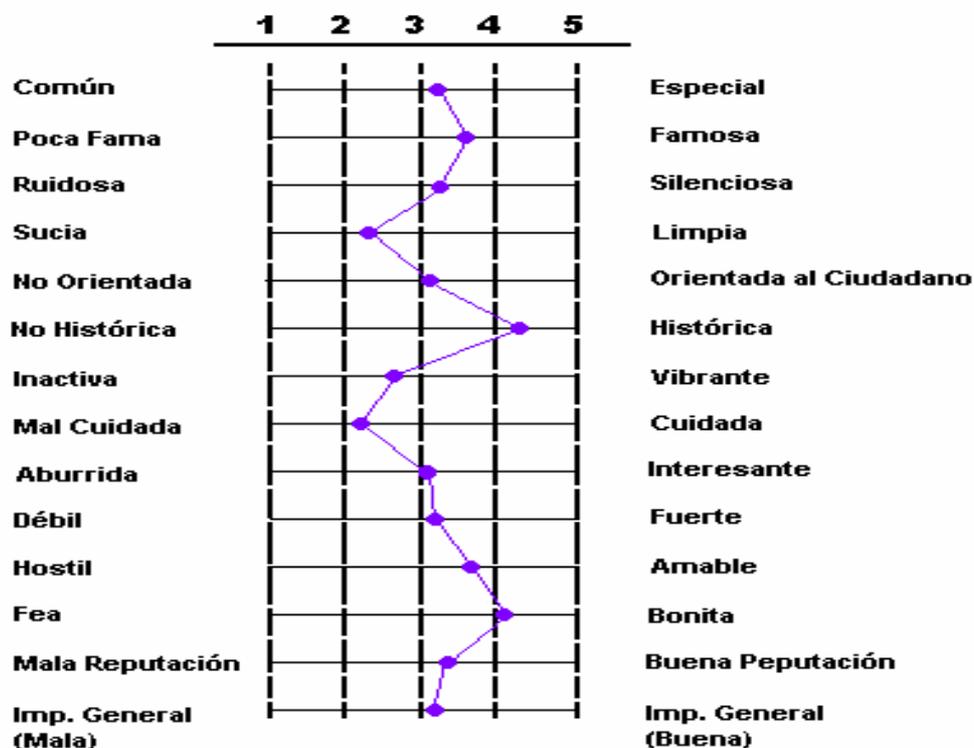
La dimensión Oferta Cultural se encuentra valorada según su media con valor de 2.37 catalogado de malo y solamente es medida por ese propio índice, por lo que no se hace necesario evaluar la influencia de distintos factores.

La dimensión transporte-comunicaciones alcanzó resultados no tan negativos en comparación a las otras dimensiones gracias a la positiva influencia de su tercer y último Items: Señalización del tránsito, que presenta una media con valor de 3.24 lo que la sitúa en una evaluación de regular a buena por encima de los dos restantes que si fueron evaluados muy negativamente: el Transporte urbano, presenta una media con valor de 2.21 lo que la sitúa en una evaluación de muy mala a mala y la Posibilidad de transporte a otras ciudades, presenta una media con valor de 1.79, lo que la sitúa en una evaluación de muy mala a mala; el resultado final para la dimensión en general es malo, ya que su media solamente logra alcanzar el valor de 2.41.

La dimensión servicios constituye la segunda mejor evaluada, aunque se debe aclarar que su media con valor de 2.54 es mala. El Item que más positivamente influyó fue los Servicios Sociales, presentan una media con valor de 3.00 lo que la sitúa en una evaluación de regular y el que más negativamente lo hizo fue los Servicios sanitarios presentan una media con valor de 1.92. lo que la sitúa en una evaluación de muy mala a mala y finalmente los Servicios públicos, presentan una media con valor de 2.70 lo que la sitúa en una evaluación de malos a regulares.

La dimensión Matanzas como ciudad en general si bien se hace un análisis de la misma, es de destacar que al ser una pregunta control y resultado de la valoración de los 10 Items anteriores se encuentra indiscutiblemente ligada a los resultados de estos que bien se ha dicho que son malos, logrando solamente alcanzar una media de 2.37.

La segunda pregunta referida al Diferencial Semántico de escala de 5, se plantea como su objetivo obtener la visualización de la Imagen de la Ciudad de Matanzas, para lo que se establecieron 14 adjetivos bipolares para someterlos a la evaluación de la muestra significativa de los residentes de la ciudad, tales adjetivos estarían agrupados a su vez en un total de 5 dimensiones.



- Dimensión Actitud: la actitud que genera la ciudad presenta una media por valor de 3.26, la cual se considera regular y es medida a través de 3 Items: silenciosa, vibrante y amable. Donde el Item mejor evaluado fue la amabilidad de sus residentes con una media de 3.75y el más negativo es el contrario a vibrante, ya que la ciudad se considera una ciudad inactiva con valor de su media de 2.75, y finalmente silenciosa : con una media de 3.19.

- Dimensión Prestigio de la ciudad: el prestigio de la ciudad presenta una media por valor de 3.64, la cual a pesar de estar en el rango de regular, muestra cierta aproximación a bueno, tal dimensión fue medida a través de 4 Items: histórica, famosa, reputación y su fortaleza. El Item mejor valorado fue histórica, con la media más alta positiva de los 14 adjetivos con los que contaba el Diferencial con una media de 4.29, seguidamente el Item Famosa también favoreció a la dimensión con una media de 3.69, la reputación no influye determinadamente en

el resultado con una media de 3.46 y el adjetivo fuerte con una media de 3.12, resulta el de más baja valoración.

- Vivencias que genera la ciudad: las vivencias que genera la ciudad presenta una media por valor de 3.05, la cual se califica invariablemente de regular, esta dimensión fue medida a través de 3 Items: especial con una media de 3.10, su orientación al ciudadano con una media de 3.03 e interesante con una media de 3.03. Es de destacar que ninguno de los 3 Items tuvieron un destaque respecto a sus medias en particular.

- Aspecto físico: el aspecto físico o imagen visual de la ciudad presenta una media por valor de 2.94, resultando la dimensión peor evaluada de todas las analizadas y por tanto con una valoración negativa, este aspecto fue medido por tres Items: limpia, cuidada y bonita. De los Items valorados resultó que dos de ellos fueron los que más negativamente fueron evaluados a nivel de todo el Diferencial: sucia el contrapuesto a limpia con una media de 2.47 y mal cuidada el contrapuesto a cuidada con una media de 2.30, como ya se ha analizado anteriormente en sus casos particulares. Bonita viene a salvar en algo la situación con una media de 4.05, muy por encima de los dos anteriores.

- Impresión General: la impresión general es un poco el resultado de los adjetivos evaluados y de las dimensiones en que los mismos fueron agrupados, por lo que presenta una media por valor de 3.22, considerada regular.

La tercera pregunta se planteó el objetivo de identificar los tres adjetivos que definían la imagen de la Ciudad de Matanzas, este tipo de pregunta logra definir de la forma más espontánea posible, vinculada a los adjetivos, tal imagen.

Los positivos finalmente sumaron 1305 y los negativos 450 resultando un 74,4% de adjetivos grado positivo y un 25.6 % de adjetivos de grado negativo, de un total de 1755.

De estos resultados se deduce que la Ciudad de Matanzas está siendo evaluada a través del empleo de los adjetivos positivamente, lo que es muy favorable para su

imagen, ya que estos son capaces de medirla de la forma más espontánea posible.

- Los adjetivos positivos que identifican a la Ciudad de Matanzas son: bonita, hermosa e histórica.
- Los adjetivos negativos que identifican a la Ciudad de Matanzas son: sucia, mal cuidada y aburrida.

Los adjetivos que definen finalmente la Imagen de Matanzas son:

- 1- Bonita.
- 2- Hermosa.
- 3- Histórica.

La cuarta pregunta se planteó el objetivo de identificar las tres asociaciones que le vienen a la mente de los encuestados cuando escuchan mencionar: Ciudad de Matanzas, estas asociaciones son las encargadas de definir la imagen latente de la imagen de la Ciudad de Matanzas en los encuestados.

Resultaron mencionados por los encuestados un total de 54 asociaciones diferentes. Las positivas finalmente sumaron 1643 y las negativas 14, resultando un 99,1% de grado positivo y un 0,8 % de asociaciones de grado negativo. De estos resultados se deduce que la Ciudad de Matanzas está siendo evaluada a través del empleo de las asociaciones muy positivamente, lo que es muy favorable para su imagen, ya que estas son capaces de medirla de la forma más espontánea posible.

De lo que se pueden sacar las siguientes conclusiones:

- Las asociaciones que le vienen a la mente a los encuestados cuando escuchan, Ciudad de Matanzas, son: sus puentes, su bahía y su paisaje.

La última pregunta del cuestionario se planteó el objetivo de analizar el nivel o grado de satisfacción que sienten los matanceros al vivir en la ciudad, para lo cual se realiza una pregunta donde el entrevistado brinda su satisfacción al respecto.

El comportamiento medio presentó un valor igual a 4.06 que nos indica que los residentes encuestados presentan de forma general un alto índice de satisfacción.

Valoración conjunta de la situación de Identidad e Imagen Actual de la Ciudad de Matanzas.

La valoración de Identidad e Imagen Actual de la Ciudad de Matanzas se realizará a partir de los principales resultados arrojados por la Identidad de la ciudad, y los arrojados en el estudio de la Imagen Actual de la ciudad.

La integración de ambos resultados se torna un poco difícil en la medida que la identidad analiza aspectos de períodos pasados en algunos casos, y la imagen se centra fundamentalmente en evaluar aspectos actuales; pero el objetivo sería ver: ¿Qué aspectos de la identidad se reflejan en la imagen actual de la ciudad?, y ¿Qué aspectos de la identidad, hoy no están presentes en la imagen actual de la ciudad, pero que se percibe que los encuestados desean rescatarlos?

Los resultados sobre la Oferta de la ciudad, abordados en el cuestionario, resultaron los más mal percibidos en cuanto a la imagen de la ciudad. Resultados que se corroboran si se comparan con el aspecto de Identidad que abordó tales variables, tal es el caso:

- Salud, en identidad resultó descrita de bastante buena, y en el cuestionario los servicios sociales bastante afines a este concepto, se consideraron regulares, es de destacar que la pequeña diferencia de evaluación en este caso puede estar dada por la subjetividad de aspectos como el trato a las personas y la calidad del servicio prestado.
- Ocio y Cultura, en identidad fueron descritas de regulares a malas, destacándose la pobre variedad de tales ofertas, la mala calidad, los precios altos y en divisa en

algunos de sus casos, y en cultura específicamente, la pérdida de las tradiciones populares y la poca explotación de las potencialidades que la ciudad tiene; en el cuestionario al indagar sobre aspectos de Oferta cultural y Zonas para el recreo, fueron evaluados de mal, lo que evidencia que la realidad está siendo percibida por los residentes fielmente, así que la insatisfacción es alta, siendo provocada por el estado tan negativo de estas dos variables.

- Vivienda, en identidad este aspecto fue evaluado de regular, influenciado principalmente por el estado constructivo de las viviendas que es bastante malo, en el cuestionario al indagar sobre la posibilidad de encontrar viviendas adecuadas a los residentes, arrojó el valor más negativo de la pregunta, calificándola de muy mala, ratificando lo analizado en identidad y se pudiera sin temor a equivocación afirmar que se percibe aún peor que la realidad reflejada en ella, ya que “muy mala” es un resultado realmente alarmante para una percepción.

- Viabilidad y tránsito, este aspecto de identidad fue evaluado de regular, en el cuestionario solamente se abordó al respecto las Señalizaciones las que fueron evaluadas de regular, resultando el aspecto mejor evaluado de la pregunta.

Para poner fin al punto, se podría concluir que la ciudad está siendo percibida negativamente al respecto, en general, tales percepciones se adaptan a los resultados del diagnóstico de identidad. Dada la importancia del mismo, ya que incide directamente en la calidad de vida del ciudadano, se deberían tomar medidas en el menor plazo posible.

La características de la evolución económica de la ciudad, descritas en identidad y llevadas hasta la actualidad, evidenciaron que a partir del Siglo XIX la ciudad pierde su potencial económico a nivel de país; la fortaleza actual de la ciudad, medida en el Diferencial Semántico con el Item: fuerte, se evaluó de regular, evidenciando lo descrito en identidad; lo mismo ocurrió con el Item: Frente a otras ciudades, la Ciudad de Matanzas obtiene mejores resultados, que se evaluó de regular. Lo que evidencia la conclusión a la que se llegó en identidad de que el centro económico se había desplazado hacia Varadero y que Matanzas como

ciudad nunca llegó a obtener la primacía de siglos pasados, lo que es percibido fielmente por los encuestados.

La historia de la ciudad, ilustrada a partir del análisis de su evolución tanto económica, como cultural, y de las culturas foráneas presentes en la misma, la llevaron a considerarse una de las principales ciudades del país para el Siglo XIX, alcanzando muchísima fama; las cuales son descritas en identidad, y se reflejan en el cuestionario. Las personas encuestadas se refieren a la Ciudad de Matanzas como Histórica, siendo el ítem mejor evaluado en el Diferencial Semántico, al igual que Famosa, dando una medida de la coherencia entre las percepciones y la realidad de la ciudad, estos elementos catalogados de positivos son muy favorables para la formación de la imagen de una ciudad. Los sobrenombres arrojados en la pregunta de asociaciones evidencian una fuerte representación de los residentes con la “Atenas de Cuba”, así como en la minoría de los ellos, con la “Ciudad Dormida”, tratados ambos en identidad.

El Urbanismo y la Arquitectura, abordados en identidad, se encuentran muy presentes en el subconsciente de los encuestados, ya que en la pregunta de asociaciones, este grupo, de los 6 conformados, resultó el segundo en mayor porcentaje de asociaciones para un valor del 23,1 %, es de destacar que en la totalidad de los casos fueron asociaciones positivas.

Los Monumentos y Símbolos Urbanos, descritos en identidad, sobre los que se llamó la atención respecto a sus malos estados constructivos en alguno de los casos, derivado del descuido a que son sometidos; ratificaron igualmente esta afirmación en los resultados de los cuestionarios aplicados. La Protección al patrimonio histórico, donde se pueden considerar incluidos ambos, aparece como el tercer aspecto de mayor prioridad para su mejora, otorgado por los encuestados en dependencia al nivel de importancia que estos le concedían. Dentro de la pregunta de asociaciones el grupo de Símbolos Urbanos que incluía a su vez algunos monumentos de la ciudad, resultó el tercero en mayor porcentaje de

asociaciones para un valor del 16,1%, es de destacar que resultaron en la totalidad de los casos asociaciones positivas; no obstante, se puede ver que el grupo Elementos Arquitectónicos y Urbanísticos se encuentra mucho mejor situado, esto puede ser debido que los Símbolos y Monumentos se perciben destruidos o abandonados y así los encuestados pierden identidad hacia ellos, aspecto que de ser así, sería muy negativo.

Paisaje y elementos de la Topografía, abordados en identidad muy positivamente, ratificaron esta condición en los cuestionarios aplicados. En la pregunta asociaciones, el grupo Elementos Naturales, resultó el primero en mayor por ciento de asociaciones para un valor del 39,9%; referente a la asociación propiamente de Paisaje, resultó la tercera del total de todas las asociaciones, para un valor del 10%. Por lo que se puede concluir que Matanzas cuenta con unas condiciones paisajísticas privilegiadas y que sus residentes son capaces de apreciarlas.

Conclusiones:

Una vez concluido el trabajo, se destacan las siguientes conclusiones teóricas y prácticas:

1. Se demuestra la necesidad de haber establecido un marco teórico-conceptual respecto a los temas de Identidad e Imagen, dado que posibilita realizar estudios valorativos a partir de los principales aspectos teórico-conceptuales por el mismo abordado.
2. La Personalidad Urbana de la Ciudad de Matanzas se va a enmarcar principalmente en dos momentos. En el primero, Matanzas se define como una ciudad de fundación violenta y rápida, con un empuje económico inigualable a nivel de país y con influencia de culturas foráneas, vital para el auge alcanzado; lo que la lleva a ser declarada la Atenas de Cuba. El

segundo, ya en la actualidad , se define, por aspectos que marcadamente inciden en la calidad de vida de la población como son: vivienda, ocio, educación, viabilidad y tránsito, cultura y salud; además de la pérdida del poder económico de la ciudad.

3. El Diseño Urbano de la Ciudad de Matanzas cuenta con un amplio potencial respecto al paisaje, influenciando muy positivamente la imagen visual de la ciudad; así como con monumentos y símbolos urbanos de especial trascendencia histórica, pero con un estado constructivo no bien valorado, que inciden negativamente en la imagen visual de la ciudad, aspecto que de revertirse, influiría en sentido totalmente contrario; la arquitectura y urbanismo matancero se podrían considerar distintivos, a pesar de su marcado deterioro.
4. La Imagen Actual de la Ciudad de Matanzas se podría catalogar de mixta, categoría establecida por (Kotler, Ph.; Haider, D.; Rein, I., 1992), ya que presenta aspectos tanto positivos como negativos y que influyen directamente en los residentes de la misma.
5. El estudio vvalorativo de la Identidad e Imagen de la Ciudad de Matanzas demostró que la situación actual de la imagen, no presenta distorsión respecto a la realidad contrastada en Identidad, por lo que no es necesario tomar medidas de comunicación; sino de carácter estructural sobre aquellos aspectos mal evaluados.
6. Los resultados de la investigación permitieron realizar una valoración conjunta de la situación de Identidad e Imagen Actual de la Ciudad de Matanzas, los elementos que ésta arroja pueden ser empleados para la futura toma de decisiones de los gestores de la ciudad y el Gobierno respecto a la misma, haciéndola más placentera y atractiva para sus residentes.

Bibliografía Consultada

Alfonso, Pedro A. 1854: Memorias de un matancero. Matanzas. Imprenta de Marsal.

Álvarez, Y. 2000: Imagen Corporativa. Teoría y Práctica desde un enfoque psicológico. La Habana. Editorial de Ciencias Sociales.

Aurora del Yumurí, Matanzas, 5 de Octubre de 1859.

Aurora del Yumurí, Matanzas, 3 de Abril de 1872.

Birkigt Kutschinski- Schuster. 1993: Corporate Identity für Städte. Eine untersuchung zur Anwendbarkeit einer Leitstrategie für Unternehmen auf Stade, Essen.

Birkigt, K (Ed.).1986: Corporate Identity: Grundlagen, Funktionen, Fallbeispiele, München.

Castellanos, G.: Matanzas: Desarrollo económico y Demográfico. Editorial Estadística. 12 de Octubre de 1993 Año 35 de la revolución.

Cirigliano, O. 1982: Relaciones Públicas, Buenos Aires.

Costa, J. 1989: Imagen global. Enciclopedia de diseño, Madrid.

Cotarelo, R. 1993: Ensayo Matanzas en su Arquitectura. Editorial Letras Cubanas.

Cotarelo, R, Menéndez, M. 5/1993 : Las Quintas en la Matanzas del Siglo XIX. Matanzas. (Documento sin publicar).

Decreto No. 55 del Comité Ejecutivo del Consejo de Ministros, de 29 de Noviembre de 1979. Reglamento para la ejecución de la ley de monumentos nacionales y locales.

De la Pesuela, J.: Diccionario geográfico estadístico, estadístico, histórico de la Isla de Cuba, tomo IV.

De la Torre, C.1995: "Conciencia de mismicidad: identidad y cultura cubana", en revista Temas, no. 2, La Habana.

De Salas y Quiroga, J., Viajes.

Diéguez, M. 2003: Análisis de la Gestión de Ocio para el segmento juvenil de la Ciudad de Matanzas. Trabajo de Diploma (en opción al título de Licenciado en economía) Universidad Camilo Cienfuegos de Matanzas.

Escalona, M., Hernández, I., González, M. 2000: Emigrantes del Imperio, Ediciones Matanzas.

Friedmann, R. 1995: Marketing regional: Un nuevo instrumento para el desarrollo de las regiones, CED, Santiago, Chile.

Friedmann, R. 5/ 1995: Marketing Municipal. El ciudadano como cliente, en Revista Chilena de administración Pública.

Friedmann, R.1995: Identidad e Imagen Corporativa para Ciudades. Revista Chilena de Administración Pública.

García, A.: Por la conservación de nuestro Patrimonio Cultural y Natural. Modulo de formación ambiental básica. Proyecto: Acciones prioritarias para consolidar la protección de la biodiversidad en el ecosistema Sabana- Camagüey. CUB/98/G32-Capacidad 21.

González i García, Juan F.: Memoria Catalana en Matanzas.. Ediciones Vigía.

Harvey, J. 1993: Los coreanos. Servicio Coreano de Informaciones para el Extranjero.

http://www.marketing_directo.com

Image profile 88, 8d Manager Magazine, Düsseldorf.

Jiménez, P.: Los chinos en las luchas de liberación cubana 1847- 1930.

Johannsen, U. 1971: Das Marken- und Firmen-Image, Berlín.

Kienbaum Unternehmensberatung GmbH. 1993: Stadt- und Regional Marketing. Einsatzmöglichkeiten und Nutzen, Düsseldorf.

Kotler, Ph.: Levv, S.J. 1/1969: Broadening the Concept of Marketing, en Journal of Marketing.

Kotler, Ph. 1989: Mercadotecnia, Prentice Hall hispanoamericana, Madrid.

Kotler, Ph.; Haider, D.; Rein, I. 1992: Mercadotecnia de localidades, México.

Martínez Carmenate, U. 2000: Atenas de Cuba: del mito a la verdad. Ediciones Matanzas.

Martínez Carmenate, U. 1999: Historia de Matanzas (siglos XVI- XVIII). Ediciones Matanzas.

Memorias 305 Aniversario de la Fundación de la ciudad de Matanzas 1693- 1998. Taller Científico Atenas 98.

Pequeño Laurose Ilustrado, 1964

Riebel, J.: Imageanalyse: Was sind wesentliche Analyse- und Gestaltungsfelder für das Stadtimage?

Ruíz, Raul R.: Aguas de la Ciudad. Ediciones Matanzas, 1995.

Ruíz, Raul R. 1987: Cronología para la Ciudad de Matanzas 1509-1974. Colectivo de autores. Municipio Matanzas. Editorial José Martí.

Ruíz, Raúl R. 10/2002: Matanzas: Tema con variaciones. Ediciones Matanzas.

Ruiz, Raúl R.: Memoria Francesa. Ediciones Vigía.

Ruíz, Raúl R., Lim Kim, M. 2000: Coreanos en cuba. Ciudad de La Habana, 2000.
Fundación Fernando Ortiz.

Siekermann, Th.: Städteimage und Stadtentwicklung.

Stanton, E. 1992: Fundamentos de Marketing.

Vento, E. 2001: El alma de la ciudad. Ediciones Matanzas.

Villafañe, J. 1993: Imagen positiva. Gestión estratégica de la imagen de la empresa, Pirámide, Madrid.

Xavier Hernández Benítez. Sexto taller de Imagen urbana en ciudades turísticas con patrimonio histórico. Arq. Disponible en:

<http://www.inah.gob.mx/mohi/htme/mohi001.html> , (Consulta 25 Sep.2003)

Autores:

Dr. Manuel Marrero Marrero.

Lic. Jency Tanda Díaz.

**Profesores del Departamento de Economía, Facultad Industrial- Economía.
Universidad de Matanzas “Camilo Cienfuegos”.**

LA POLÍTICA EN EL BARRIO: UN ANÁLISIS DEL PROCESO DE “POLITIZACIÓN” DE UN COMEDOR COMUNITARIO EN EL BARRIO DE MATADEROS.

Natalia Verón ¹

1.1 Introducción:

En esta ponencia indagaremos sobre las modalidades que adquiere el proceso de legitimación de determinada política social, el Plan Presupuesto Participativo del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires (GCBA). Las experiencias y trayectorias de un grupo de vecinos movilizados por un “proyecto social” – la construcción de un comedor comunitario- , en el marco de la implementación del Plan Presupuesto Participativo en el barrio de Mataderos, nos llevará a cuestionar el carácter “participativo” atribuido al plan, a entenderlo como una instancia de legitimación política y a reflexionar sobre las modalidades particulares que adquiere la última en el “campo” local.

El Plan Presupuesto Participativo, se enmarca, según se señala en la documentación del GCBA y según ratifican sus funcionarios, en el proceso de *Descentralización Administrativa y Participación Ciudadana* en el ámbito del GCBA. El inicio de este proceso radicaría en la constitución de la antigua Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires en Gobierno Autónomo y su fin sería la reforma política en la Ciudad y la instauración de un sistema de Gobierno Comunal. Dentro de este proceso la intención, enunciada por el GCBA, al implementar el PP era la de “ampliar” el proceso de *Participación Ciudadana* (otras políticas se presentan como antecesoras en el proceso de participación: la creación de Consejos Consultivos Honorarios (CCH) en los Centros de Gestión y Participación (CGP) de la Ciudad, el Plan de Prevención del Delito etc.) además de dar una respuesta a la crisis social expresada por las movilizaciones del 19 y 20 de Diciembre del 2001.

Tanto funcionarios de áreas centrales, como el jefe de gobierno de la ciudad sostienen que las movilizaciones del 19 y 20 de Diciembre expresan no solo una reacción a una crisis de representación política sino también una demanda “indirecta” de parte de la “ciudadanía” de mayor “Participación” en la arena política. La implementación del PP en la Ciudad de Buenos

¹ Profesora de Ciencias Antropologías. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires.

Aires era la respuesta brindada por el gobierno a la demanda de los vecinos. Como explica el Jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires (CBA).

“En ese proceso que se llevo a treinta intendentes, a gobernadores, a presidentes, en la Ciudad tuvimos una decisión, salir a donde estaba el conflicto, salir a la calle (...) El Presupuesto Participativo fue un proceso colectivo, fue una demanda, sin ser tan explicita, de los propios vecinos”(Acto de Asunción de los Consejeros del PP. Teatro San Martín 3 de Agosto del 2003)

La documentación del GCBA describe al PP como *“una herramienta democrática (...) con el objetivo de promover la gestión asociada y la autogestión de la comunidad, optimizar la asignación de recursos en tiempo de crisis económica y potenciar el control ciudadano de la gestión pública y de los servicios terciarizados”* (GCBA,2003). A través del PP los vecinos reunidos en asambleas y comisiones definen las *prioridades* del barrio, para cada área temática, (Desarrollo Socioeconómico, Educación, Cultura, Seguridad, Obras Públicas y Medio Ambiente y Salud) que integran el Presupuesto de la Ciudad del año siguiente (el porcentaje destinado a la participación).

Fue así como en el Barrio de Mataderos un grupo de vecinos decidió que una de las *prioridades* del barrio era organizar un comedor. El comedor empezó a funcionar en el 2002 y desde la fecha se ha ido constituyendo en una institución central en el barrio y más específicamente en el ámbito político local. Creemos que el proceso de constitución de este “proyecto social” en un comedor comunitario y, al mismo tiempo, en una institución central en el barrio - entendido como campo local²- nos deja entrever la dinámica que adquiere el proceso de legitimación de esta particular política social.

Las Políticas Participativas son escenarios en los que interactúan distintos actores sociales, estructurados en torno a algunos intereses particulares, y son esos intereses los que facilitan la emergencia de actores sociales con mayor incidencia en el “mundo público” (Cardarelli y Rosenfeld 1998). Son los proyectos/ *prioridades* definidos por actores a partir de sus representaciones en torno a las necesidades locales sus “puertas de entrada” al campo del GCBA. Igualmente las “entradas” al campo público del GCBA suelen estar pautadas y orientadas (son predefinidas tanto las identidades de los actores convocados por esta política como los temas

² Entendemos al concepto de campo social según la definición brindada por Pierre Bourdieu “Espacios de juego históricamente constituidos con sus instituciones específicas y sus leyes de funcionamiento propias” (1987)

que se “abren a la participación”) tanto en la convocatoria realizada desde los documentos de esta política como en la anunciada por los funcionarios - de los CGPs y de áreas centrales- pero, más específicamente, desde la particular estructuración del campo local de implementación del Plan Presupuesto Participativo.

Por otro lado los “proyectos sociales” (prioridades barriales) y sus actores (los vecinos) son quienes de diversas maneras (respondiendo como “vecinos desinteresados”, participando en convocatorias del gobierno, “militando” para el gobierno cuando acuerdan con su causa) legitiman a esta política. Como señala O’Donnell “El referente del Estado y su fundamento son otras modalidades de constitución de los sujetos colectivos, en las que suelen anclarse las solidaridades de un nivel de generalidad correspondiente al del Estado. Estas son las mediaciones entre Estado y sociedad.”(O’Donnell, 1993) En este sentido es que podemos decir que los “Vecinos” de la Ciudad, participando por su “barrio”, motivados por fines sociales y en cierto modo (o mayormente) “independientes” de los clásicos referentes de la política, son parte de las mediaciones que el Gobierno establece con la Sociedad Civil, generalizando una identidad, en nuestro caso la de “vecinos” (“vecindad” “barrio” como sinónimos de comunidad) y legitimando determinada política social.

A partir del análisis del caso de la organización de un comedor comunitario en el barrio de Mataderos daremos cuenta de como intervienen los dos procesos en la implementación de esta política – trayectorias de los vecinos en el campo de la participación ciudadana del GCBA y legitimación de una política social-; y veremos como, según la estructuración del campo en cuestión, las trayectorias expresaran un proceso de “Participación real”, o sea los actores involucrados a través de sus acciones contribuirán a modificar la estructura de poder vigente en el ámbito del GCBA (Sirvent, 1988) o tan solo contribuirán a legitimar a “la política” vigente de la misma institución.

1.2 Un comedor comunitario en el Barrio de Mataderos

La propuesta de construir un comedor en el barrio de Mataderos provino de tres vecinos. Las dos mujeres y el hombre que, reunidos junto con una mediadora del CGP 9 en la comisión de Desarrollo Social del PPP³ 2002, discutían sobre la problemática social del barrio de Mataderos,

³ El PPP, Plan Prioridades Participativas, es parte del Plan Presupuesto Participativo. Se sostiene que el primero es un “ejercicio” del segundo. En el PPP las prioridades definidas por los vecinos deben ser ejecutadas por el Gobierno en el transcurso del 2002, en vez de integrar el Presupuesto del año siguiente como en el PP 2003 (implementado en septiembre del 2002)

coincidían en que la *prioridad* era el *hambre*, el tema principal a tratar por la comisión era el de la alimentación. Pero de aquella necesidad había que construir un proyecto. Ello requería analizar la necesidad y las posibles soluciones. En esa dirección la mediadora del CGP 9 orientaba la discusión de los vecinos.

Mediadora: Es muy general bajen más

Gabriela Molina : Comedores comunitarios.

Gabriela Blaustein: A ver... ¿Comedores para quienes?. Vamos a lograrlo.

Gabriela M: Yo podría trabajar en el comedor, como retribución al plan. Aun no tengo ninguna tarea asignada, estoy esperando, pero si armamos el comedor podría trabajar.

Gabriela B: Entonces mano de obra tenemos.

Mediadora: ¿Lugares?

José: Se podrían aprovechar los comedores de las escuelas de doble escolaridad, sino también tenemos varios clubes en el barrio, Nueva Chicago, Club José Hernández, Sol de Mayo (...)

Gabriela M: Hay que pensar en los pertrechos.

Mediadora: ¿Con que cocinamos? También me imagino que necesitamos nutricionistas y hay que pensar a quien va dirigido.

Gabriela M: A todos los mayores desocupados, los menores comen en el colegio.

Mediadora: No todos comen en el colegio, los menores de seis y los mayores de 13 no comen en el colegio.

Gabriela B: También entrarían los chicos que no van al colegio.

Mediadora: ¿Pedimos para la próxima reunión que baje algún funcionario?

Gabriela M: ¿Quién va a bajar? Un funcionario de desarrollo social pero en desarrollo social hay diez áreas distintas, necesitaríamos alguien que conozca el funcionamiento de los comedores. (...)

La idea de los vecinos de esta comisión era construir un comedor que atendiera la problemática del hambre y que fuera una alternativa al único comedor del barrio, “Monigotes”. El comedor “Monigotes” es un referente clásico de la zona sur. Asisten a él vecinos de sectores carenciados del sur de Capital Federal y de barrios aledaños del Gran Buenos Aires pero, principalmente, según explican los vecinos del barrio, asisten vecinos de un conocido

“asentamiento” situado en el límite de los barrios de Villa Lugano y Mataderos, conocido como “Ciudad Oculta”.

El comedor “Monigotes” no es bien visto por los vecinos de la zona. Según sostienen las vecinas y funcionarias que participan en la comisión de Desarrollo Social, la atención que se le da a la gente que asiste al comedor “Monigotes” es “humillante”, desde comida en mal estado hasta el mal trato. Por otro lado, los vecinos que viven en los alrededores del comedor dicen que la zona se ha deteriorado mucho con el correr del tiempo. Finalmente consideran que si bien el comedor está en el barrio no es para gente del barrio. Según estos vecinos la mayoría de las personas que asisten a él son de “Ciudad Oculta” (ubicada por los vecinos en el barrio de Lugano). Algunos funcionarios cuentan que se han realizado denuncias en el CGP contra la mujer que está a cargo del comedor pero que no se pudo hacer nada, “*ni Ibarra puede contra Marta Cáceres*”. La explicación que dan es que la mujer a cargo del comedor tiene mucho “peso político y mediático” lo que la hace invulnerable a cualquier tipo de cuestionamiento, incluso al del mismo Jefe de Gobierno de la Ciudad.

Llevo tres reuniones más definir la prioridad del comedor. Después de esta reunión inicial vendrían dos reuniones más a las que “no bajaron” los funcionarios convocados para asesorar a los vecinos sobre los recursos que el gobierno disponía para construir los comedores, la reglamentación vigente, y otras dudas que surgiesen en la reunión. El “faltazo” de los funcionarios se repitió en la mayoría de las comisiones temáticas del PPP, por tal motivo y ante la indignación de los vecinos, la directora del CGP junto firmas y elevo una acta solicitando que los funcionarios de las áreas centrales recibiesen a los vecinos de Mataderos. Sin embargo tan solo los vecinos que participaban en la comisión de Obras Públicas –comisión en la que participan vecinos del CCH del CGP más cercanos a funcionarios del CGP e incluso de áreas centrales - lograron entrevistarse con funcionarios de áreas centrales.

A diferencia del común de las personas que participaban en el PPP, representantes de organizaciones barriales, instituciones locales, vecinos del CCH y otros vecinos que de una manera u otra tenían cierto contacto con el CGP, los vecinos de la comisión de Desarrollo Social no tenían ningún contacto con instituciones barriales y apenas conocían al CGP. Gabriela Blaustein (B) y José habían recibido un volante, invitando a participar en la asamblea de apertura del PP, en sus respectivas casas y se habían acercado a ver de que se trataba. Gabriela Molina (M) conocía el CGP 9 porque como destinataria del Plan Jefes y Jefas de Hogar Desocupados a

veces desde allí se le asignaba alguna tarea. Fue así que en el CGP se entero sobre el lanzamiento del plan.

Junto con la *prioridad* del comedor los vecinos también establecieron como *prioridad* la apertura de merenderos en escuelas publicas durante el periodo de receso escolar. Ambas prioridades fueron presentadas en el foro de cierre del PPP 2002. En el foro de cierre los delegados temáticos de cada una de las comisiones (votados por los vecinos de cada comisión) presentaron las prioridades definidas para cada área. Según lo establecido por el plan las prioridades propuestas en aquella ocasión debían ser ejecutadas – realizadas- por el Gobierno en el transcurso del 2002 pero, por las dudas, los vecinos se comprometieron a comenzar a trabajar sobre las propuestas hasta tanto el gobierno las ejecutara.

En aquella ocasión Gabriela B y Gabriela M se contactaron con el delegado comunal del CGP 9. José había dejado de participar, el día de la segunda reunión de comisión llamo a Gabriela B para avisarle que ese día no podría asistir, no volvió más. Fue el Delegado Comunal, Alberto Romero, quien se acerco a ellas para contarles que él tenia pensado organizar un comedor en el barrio y les propuso trabajar sobre el proyecto junto a él hasta tanto el gobierno llevará a cabo la propuesta. Finalmente las cito para el Lunes siguiente en su oficina en el CGP para empezar a trabajar.

Solo Gabriela M pudo acudir a la reunión. Decidieron empezar a trabajar inmediatamente. Aun no tenían un lugar donde armar el comedor, pero decidieron empezar por repartir bolsones de alimentos entre quienes lo necesitasen. Los bolsones de alimento eran obtenidos por el Delegado Comunal en la Secretaría de Desarrollo Social y contenían solamente alimentos secos – polenta, fideos, leche en polvo, arroz, etc- Una vez que el comedor estuviese funcionando, se mantendrían las dos opciones, los bolsones y el comedor. La explicación del Delegado Comunal era que para parte de los vecinos (sobre todo aquellos de “clase media empobrecida”) asistir a un comedor podía ser una “humillación” por eso se les daba la opción de elegir entre el comedor y los bolsones. Incluso por los mismos motivos, para evitar la humillación, Alberto propuso que los bolsones de alimento fuesen entregados por Jefes de Hogar en el domicilio de quien así lo solicitase.

En aquella oportunidad también coincidieron en que el comedor sería un espacio de creación. En el comedor se realizarían talleres, se organizarían micro emprendimientos, se darían

clases de apoyo para chicos, entre otras tantas actividades. Tales temas serían tratados en las reuniones del PP 2003 y 2004.

Por último, otro de los objetivos de Alberto y de Gabriela M era que “*no se hiciera política con el comedor*” por lo tanto los bolsones y el comedor iban a ser para los vecinos y no para las organizaciones políticas, como sostenía el delegado comunal “*Para que la iniciativa no se meta en lo político, no tome un sentido político y sea social*”. Los vecinos que comenzaron a trabajar en el comedor coincidían con Alberto “*Acá vinimos como vecinos*”.

Alberto Romero, el Delegado Comunal, tenía los contactos en la Secretaría de Desarrollo Social, por ese motivo era el encargado en conseguir los bolsones de alimentos. Gabriela M conocía a la gente que “*la estaba pasando mal*”. Algunos eran vecinos de ella, a otros, la mayoría, los había conocido trabajando como Jefa de Hogar, les había contado sobre el PP, sobre el proyecto del comedor e intentó convencerlos de que participasen. Ella sería la encargada de contactar a la gente y de organizar el reparto de los bolsones. Así fue que Alberto le cedió su oficina en el CGP para que desde allí, durante las mañanas, tomara los reclamos de la gente, organizara los bolsones, entre otras tareas.

En Octubre del 2002, el delegado comunal consiguió un lugar en donde construir el comedor. El viudo de una conocida cantante de folklore cedió las instalaciones del antiguo centro tradicionalista de su difunta esposa a cambio de que los responsables del comedor se hicieran cargo de los impuestos y demás gastos del edificio.

El comedor fue bautizado “Cruz del Sur”. En un primer momento unas treinta personas asistieron al comedor y se hicieron cargo de la organización del mismo. Según Gabriela M la idea era que las mismas personas que asistían al comedor y/o recibían los bolsones participaran en su organización, en los proyectos a futuro, incluso Gabriela acercó a varias de las personas del comedor a que participaran en las reuniones del PP 2003. Al poco tiempo también organizaron un merendero en el mismo edificio.

En esta primera etapa no fue fácil conseguir alimento, los bolsones no llegaban con la frecuencia que debían hacerlo. Por otro lado solo contenían alimento seco: arroz, fideos, polenta, harina, etc. El objetivo de Gabriela M era que en el comedor se comiese bien, no como en “Monigotes”, la comida en este comedor debía ser nutritiva, “*alimentar en serio*”, por ese motivo, para ampliar la pobre variedad de alimentos, los vecinos del comedor pedían donaciones a vecinos y comerciantes del barrio y “mangueaban” carne a los frigoríficos de la zona. Los

gastos por los impuestos del edificio y servicios corrían por parte del Delegado Comunal, originalmente aquello no había sido lo previsto pero “*Al final siempre termina poniéndose Alberto, saca la billetera y pregunta ¿Cuánto necesitan?*”. Cuenta Gabriela M que el comedor difícilmente se hubiera podido mantener si no fuera por Alberto. Como Leonel, otro vecino que trabajaban en el comedor, explico “*Alberto pone la sangre*”.

En Septiembre del 2002 se lanza el PP 2003, algunas personas se suman a la comisión de Desarrollo Socioeconómico (este año la comisión de desarrollo social se fusiona con la de desarrollo económico, según los funcionarios la idea era la de promover respuestas “*integrales*” a la problemática social y económica). Algunas de ellas directamente acercadas por Gabriela M, otras convocadas por la propuesta del comedor y la invitación realizada por Gabriela M y Gabriela B en el foro de apertura del PP2003. En total, aunque no de manera constante, llegaron a participar unas quince personas en la comisión.

La prioridad del PP 2003 era (generar fuentes de) *Trabajo*. Las propuestas iban desde generar micro emprendimientos hasta organizar cooperativas, recuperar fabricas cerradas, entre otras. También se considero la problemática de la vivienda, la falta de subsidios o planes de trabajo para la franja de la población que no es comprendida por el Plan Jefas y Jefes de Hogar- hombres y mujeres, jóvenes y ancianos, sin hijos o con hijos mayores de 18 años-, las modalidades (centralizadas) de prestación de ayuda social y la situación de ancianos solos. Para trabajar sobre estos temas se convoco a funcionarios a cargo de las políticas de microemprendimientos, de capacitación y de la Dirección de la Tercera Edad. Al igual que la vez anterior ninguno de los funcionarios “bajo”. Gabriela B desconfiaba de la voluntad de cambio enunciada por los funcionarios y guardaba pocas esperanzas a la *participación* propuesta por el GCBA. Había decido acercarse (participar) porque quería “hacer algo” con respecto a dos temas que le preocupaban: el *hambre* y, principalmente, la *gente de la calle*. En aquella oportunidad considero que la “actitud” de los funcionarios de áreas centrales confirmaba todos sus temores, y que en esas condiciones era poco lo que ellos (los vecinos) podían hacer, por lo tanto decidió dejar de participar.

Ante la ausencia de funcionarios de áreas centrales el Delegado Comunal se acercó a la comisión a responder las dudas de los vecinos. También asistió junto con sus asesores a las siguientes reuniones de la comisión de desarrollo socioeconómico. Con respecto al tema de cooperativas, Alberto explico que se podía recurrir al programa de Autoempleo. El Plan

Autoempleo otorga subsidios para realizar micro emprendimientos. Consiste en una primera cuota de dos mil pesos por emprendimiento (para la compra de materia prima y maquinaria) y cuotas de doscientos por mes por persona que participe en el emprendimiento. Finalmente este fue el plan a través del cual los vecinos organizarían los micro emprendimientos. En aquella oportunidad Alberto también les dijo que necesitarían asesoramiento del CAMP (capacitación a pequeña y mediana empresa), y les advirtió sobre las dificultades del Gobierno para dar respuesta a la problemática de la vivienda. Los vecinos de la comisión tomaron las sugerencias y definieron las prioridades sin eliminar ninguna de las originalmente discutidas.

Las prioridades de la comisión de Desarrollo Socioeconómico para el PP 2003 fueron en primer lugar, la organización de micro emprendimientos para generar fuentes de trabajo en el barrio; en segundo lugar, la creación de un programa de construcción de viviendas; en tercer lugar, la apertura de un Hogar de Día para la tercera edad; en quinto lugar, “reforzar la política de apoyo a comedores comunitarios” y por ultimo creación de un subsidio para la franja de la población de la ciudad desocupada que no es comprendida por el plan jefas y jefes de hogar desocupados.

Recién a principios del 2003 la prioridad del comedor fue llevada a cabo por el GCBA. La situación del comedor fue formalmente institucionalizada y empezó a regirse por la política de la Secretaría de Desarrollo Social para los comedores comunitarios. Entre otras cosas, esto implicaba recibir una variedad mayor de alimentos, no tan solo bolsones de alimentos secos sino también, carne, frutas, verduras (antes por medio de Alberto conseguían algunas frutas y pocas verduras, cebolla y papa, pero no “bajaban con frecuencia) lácteos y con frecuencia algún otro producto que solicitasen (mermelada, postres). Alberto les enseñó los procedimientos para solicitar alimentos. Leonel un vecino que participó en la comisión de Desarrollo Socioeconómico del PP 2003 y 2004 quedó a cargo de la administración, llenaba formularios, juntaba las firmas, redactaba permisos y le pedía las autorizaciones (firmas) a la directora del CGP (requerida por Desarrollo Social). Lo último solía ser motivo de conflicto, no era fácil acceder a la directora por que, según explican los vecinos del comedor, ella *no quiere al comedor*.

Cuentan los vecinos (tanto del comedor, como del CCH y otros “conocedores” del CGP) que la directora del CGP está enfrentada políticamente al delegado comunal (la primera es Radical y el segundo del Frepaso además de presentarse a sí mismo como peronista), y considera que en el comedor se “hace política” y en “contra de ella”. Tanto la directora como

varios vecinos (principalmente vecinos del CCH) y funcionarios del CGP consideran que desde el comedor el Delegado Comunal hace política para sus referentes y algunos consideran que la intención de Alberto es sacar a la directora del Centro. Otra razón para la sospecha de la Directora es que Alberto Romero no es del Barrio, no lo conoce, lo puso el Secretario de Descentralización un mes antes del lanzamiento PP 2002, ¿cuál otro puede ser su interés en el comedor sino disputarle el lugar a la directora?. A su vez, al remarcar la “no pertenencia” barrial del delegado comunal la directora desmerece y deslegitima su “trabajo” (que puede hacer si no conoce el barrio). La respuesta de los vecinos del comedor, por lo menos la de Gabriela es *“Alberto esta conociendo al barrio (...) La directora puede ser buena administradora pero no mira lo social en cambio Alberto trabaja por lo social”*. Para ella lo que prevalece es el interés por la problemática social por sobre la pertenencia al barrio.

Desde la creación del comedor hasta su “institucionalización” fue acrecentándose el número de personas que asistían a él. A fines del 2002 unas 200 personas almorzaban y por las tardes 50 chicos tomaban la merienda en el comedor. A su vez para la misma época unas 15 Jefas de Hogar trabajaban en el comedor. Ellas eran acercadas por Alberto y otros funcionarios del centro ante el riesgo de que sus planes “cayeran” por no tener una tarea asignada. Cuando llegaban Gabriela se encargaba de explicarles los objetivos del comedor

“Se plantea esto como un lugar de lucha, no puede ser un lugar de beneficencia. Ahora nos estamos quedando sin comida ¿Qué vamos a hacer? Haremos comida en casa o saldremos todos a manguear. Si es necesario vamos a promoción social, todos vamos (...) Hay que reclamar, luchar, el gobierno tiene que hacerse cargo de lo que genera. (...)Esto es lo que quiero que entiendan los jefes de hogar que vienen a trabajar, yo les pregunto ¿Sabes porque existe este comedor?”

Más allá de los conflictos políticos con los que debía lidiar el comedor y a pesar de que podía tener cierta “función política”, Gabriela consideraba que, para quienes asistían a él, el comedor era un espacio de lucha. Era el espacio desde el cuál podían demandarle al gobierno por, los que consideraban, sus derechos a la vez que obligarle a “hacerse cargo” de su parte de responsabilidad de la crítica situación de gran parte de la población de la Ciudad de Buenos Aires.

Si bien el proyecto de los micro emprendimientos se integraría al presupuesto del 2003 (el gobierno lo ejecutaría durante el 2003), ya a fines del 2002 Alberto consigue que se “bajen”

planes autoempleo para financiar los micro emprendimientos del comedor: fabricación de pañales, confección y venta de ropa y elaboración y venta de productos panificados.

Cuando se corrió la voz en el barrio sobre la realización de micro emprendimientos en el comedor, varias personas se acercaron con la esperanza de conseguir algún trabajo.

“Una amiga que estaba trabajando en el comedor y en la comisión de Desarrollo Social me dijo “¿porque no venís?, Podes trabajar” después me contacte con Gabriela por que quería saber si existía la posibilidad de trabajar”.(Liliana, Vecina de Mataderos)

“Yo empecé a participar por Gabriela, empecé a participar cuando me entere del micro emprendimiento para fabricar pañales, pensé que podría trabajar, quizás con el tiempo conseguiría algo y sino igualmente estaba haciendo algo por el barrio (...)”(Vecino de Mataderos).

“Esto es personal pero también hace a todos porque yo lo necesito pero también estaría colaborando. A mí me gustaría participar en la cooperativa y en el comedor ¿Cómo sería?, ¿Cómo se hace?: Lo haría por la comunidad pero también por mí” (Vecina de Mataderos en una reunión de la comisión de Desarrollo Socioeconómico del PP 2003).

Gabriela era la referente de los vecinos que se acercaban al comedor. Los vecinos acudían a ella o eran contactados por medio de otros vecinos con ella. Mientras que Alberto Romero era el referente del gobierno, era quien gestionaba los recursos que en el comedor se precisaban, como los subsidios Autoempleo.

A mediados de Agosto del 2002 se abrieron los listados para la inscripción de los interesados en planes autoempleo. Alberto Romero inscribió a los vecinos que participarían en los micro emprendimientos del comedor. Los subsidios comenzaron a cobrarse a finales del 2002, con algunas interrupciones y varias bajas. De los microemprendimientos programados solo se llevo adelante la producción de panificados. Se consiguió la maquinaria para producir pañales y confeccionar ropa pero nunca se hicieron los pañales y la confección de ropa quedo en el reciclado de ropa vieja.

Los proyectos inconclusos alejaron a varios vecinos del comedor. Otros motivos eran que “el trato” no era el mismo, los que estaban antes se habían ido (entre ellos Gabriela) y no había interés por realizar los emprendimientos. Por otro lado, los rumores en torno al “manejo político” del comedor se acrecentaban. Varios vecinos y funcionarios decían que lo que ocurría era que en el comedor “se hacia política”. Se sostenía que desde el comedor Alberto Romero movilizaba

gente con fines políticos. Las denuncias no eran nuevas, ya desde el principio, vecinos de otras comisiones, vecinos del CCH y algunos funcionarios decían que el comedor era *regenteado* por Alberto Romero con fines políticos. En un principio la gente del comedor consideraba que las acusaciones eran parte del enfrentamiento político entre la directora del CGP y el delegado comunal y “*de ultima*”, como decía Gabriela, “*puede que desde el comedor se haga política pero igualmente cumple su función social*”. Sin embargo cuando la “*función política*”- la percepción del manejo político- del comedor (la movilización de la gente del comedor a asambleas del PP, a actos de campaña de Fuerza Porteña, el uso de los subsidios por micro emprendimientos para financiar actividades políticas, etc.) fue incrementándose por sobre la cuál se consideraba era su “*función social*” (alimentar, generar fuentes de trabajo, crear un espacio de recreación, constituirse en lugar de lucha) varios de los vecinos decidieron abandonar el comedor, entre ellos Gabriela.

De un día para otro Gabriela dejó de participar en las reuniones del Consejo del PP⁴ (era consejera suplente) y el año siguiente no participo de la implementación del PP 2004.

Según los vecinos que aún trabajaban en el comedor Gabriela había renunciado, se había mudado a Bernal, había desaparecido, no se sabía nada de ella. Vecinos del CCH y algunos funcionarios, en cambio, cuentan que Gabriela se fue cuando se dio cuenta que lo que prevalecía era la “*función política*” y, según ellos, esto ocurrió cuando el Delegado Comunal decidió rebautizar al comedor llamándolo “La razón de mi vida”. El uso del título del libro clásico de la tradición peronista hizo que lo que era implícito y aceptado se hiciera explícito traspasando los límites de lo tolerable con tal de poder cumplir con- la que era percibida como- “*función social*” del comedor.

A diferencia de Gabriela otros vecinos decidieron ingresar en el mundo de la política. La experiencia de Liliana nos muestra otra trayectoria en el campo de la *Participación Ciudadana* del GCBA. Liliana empezó a participar en la implementación del PP cuando se entero de que en el barrio se había organizado un comedor y allí se iban a realizar micro emprendimientos. Colaboro cocinando en el comedor, trabajo en el merendero, luego comenzó a participar en la comisión de Salud del PP y tiempo después, como Delegada Relatora de su comisión, en el

⁴ El Consejo del PP esta conformado por los representantes de las asambleas del PP (consejeros y delegados relatores), cinco representantes del Gobierno, con voz y sin voto y representantes de ONG'S tambien con voz y sin voto. Su función s la de dictar el reglamento del PP del año siguiente y controlar la ejecución de las prioridades definidas por los vecinos.

Consejo del PP del 2004. En el comedor, Liliana recibió un Plan Autoempleo para confeccionar y vender ropa, actividad que no se concretó y se reemplazó por el reciclado de ropa vieja. En principio Liliana trabajaba en el comedor y participaba en el PP. Luego cuando comenzó a cobrar el plan sintió que tenía que justificarlo y comenzó a colaborar en lo que pudiese, ir a actos políticos, ser fiscal de mesa, ir a inauguraciones, etc. Finalmente Liliana se dio cuenta que quería seguir en la “Política” y militar en Fuerza Porteña

“Al principio trabajaba para justificar el plan autoempleo, aun sigo en el autoempleo y colaboro en todo lo que puedo, ayer fui a fiscalizar, fui a manifestaciones, fuimos a la inauguración del Santojjani y del hogar para ancianos, ahí lo conocí a Ibarra, es un amor.(...) Me gusta colaborar y ahora lejos de justificar el autoempleo quiero seguir (...) Yo siempre fui apolítica y acá me encontré con que todo es política. Ahora estoy en Fuerza Porteña. En esta etapa estoy aprendiendo”.

Gabriela decidió abandonar el campo de la *Participación Ciudadana* cuando considero que las actividades políticas superaban al “proyecto social” del comedor. En cambio Liliana, una vez dentro de “la política”, decidió seguir por el camino de la “militancia”. Ambas fueron convocadas como vecinas a participar por problemáticas sociales y fue como “vecinas” que pusieron en práctica la propuesta de la *Participación Ciudadana* del GCBA. Gabriela fue en parte el motor de un “proyecto social”, el comedor. Participo en la constitución de esta nueva institución y mientras lo hizo fue una vecina convocada a participar por el barrio en el marco del PP. Liliana ingreso al comedor una vez que estaba organizado y decidió conocer los rumbos de la militancia política y lo hace desde el comedor, construido a partir de una *Prioridad* definida por un grupo de vecinos que participaron por el barrio en el PP

Los vecinos del comedor volvieron a participar en la implementación del PP del 2004. Esta vez no solo participaron en la comisión de Desarrollo Socio- económico sino que también lo hicieron en la de Salud, Desarrollo Urbano, Cultura entre otras. Los vecinos del comedor tuvieron una papel central en el PP 2004 junto con un conjunto de vecinos que se habían acercado convocados por un interés particular: oponerse al traslado del Mercado de Hacienda. Los vecinos del comedor acapararon la asamblea de cierre aunque sin poder “ganarle” el cargo de Consejero al candidato de “los vecinos del mercado”

Por otro lado en el transcurso del 2003 aumento el número de denuncias realizadas en el CGP por extorsiones por las entregas de bolsones de comida, reventa de productos de bolsones,

clientelismo, etc. Debido a ello en Julio del 2003 el Secretario de Descentralización le pidió la renuncia al Delegado Comunal. Eso no le impidió al Delegado Comunal seguir “participando” en el comedor, incluso asistió con la gente del comedor a la asamblea de cierre del PP 2004, y según comentaron varios vecinos y funcionarios del CGP, aquella noche llevo a gente a votar prometiendo a cambio bolsones de comida. Sin embargo como nuestra intención no es indagar sobre el tema del clientelismo sino sobre las *Políticas Participativas* en tanto “puerta de entrada” al campo de la *Participación Ciudadana* del GCBA y conjuntamente sobre las modalidades que adquiere el proceso de legitimación de una política social participativa hasta aquí llega nuestro relato.

1.3. Conclusiones

Las Políticas Participativas, al convocar a los actores a “participar” en la arena publica y /o decidir sobre lo que consideran prioritario en la gestión del gobierno, pueden abrir una puerta a un proceso de “participación real”. Sin embargo también puede suceder que las políticas participativas tan solo cumplan la “función” de legitimar instituciones y maneras de “hacer política” tradicionales. Dependerá principalmente de la estructuración del campo de implementación de la política, de la posición de cada uno de los actores locales, de sus relaciones, de los conflictos que marquen el campo, entre otras cuestiones, la posibilidad de emprender un proceso de “Participación Real”.

Como sostiene Sirvent un proceso de “Participación Real” implica una reconfiguración de la estructura de poder vigente mientras que la “Participación Simbólica” se refiere a acciones que ejercen poca o ninguna influencia sobre la política y gestión institucional y generan en los individuos la ilusión de un poder inexistente (Sirvent ,1988, 1999). Creemos que en el caso del comedor del barrio de Mataderos no se genera un proceso de “Participación Real”.

En el caso expuesto nos encontramos con dos momentos. Quizás remitiéndonos a los términos empleados por los actores de este campo, un primer momento en el que el comedor es percibido como una institución que cumple una *función social* y un segundo momento en el que es considerado como subsumido a una *función política*.

El primer momento es el de la construcción de este proyecto social, ideado por vecinos de acuerdo a sus representaciones en torno a las problemáticas (necesidades) del barrio, pero difícil

de concretar independientemente. Se suponía que sería dentro del marco del Presupuesto Participativo que se concretaría este proyecto pero los tiempos del plan no eran los de la urgencia. Por este motivo el Delegado Comunal tuvo un papel central en la realización del comedor. Él poseía el Capital Político⁵. Él fue el lazo con el Gobierno, más específicamente con la Secretaría de Desarrollo Social. Consiguió los recursos necesarios para el comedor y para la (semi) realización de micro emprendimientos antes de que las prioridades fueran ejecutadas por el Gobierno. Luego, una vez ejecutadas lo empezado se institucionalizaría dentro del marco de la política para comedores comunitarios de la Secretaría de Desarrollo Social.

Por otro lado, así como el Delegado Comunal era el referente del Gobierno, para los funcionarios del CGP (delegado comunal y los que estaban a cargo de la implementación del PP), Gabriela era la referente del barrio. Ella poseía el Capital Social⁶. Ella conocía a la gente que *la estaba pasando mal* y precisaba del comedor. A su vez Gabriela no solo acercó a estos vecinos al comedor sino que también acercó a varios de ellos a las comisiones y asambleas del PP. El comedor era un “proyecto social” era “de los vecinos” como toda prioridad del PP y Gabriela, como los vecinos (tanto del comedor, como del CCH) dijeron, era *la cara del barrio*, por lo tanto la organización del comedor debía quedar en manos de Gabriela y no de algún funcionario. Es más la presencia del Delegado comunal en el comedor, la presencia de “la política”, levantaba sospechas en el resto de los vecinos.

En un primer momento como señalo Gabriela el comedor era percibido como un espacio de lucha. Era un ámbito desde el cuál reclamarle al Gobierno y a la vez señalarle su responsabilidad de la situación de pobreza en la que se encontraba parte del barrio. Mas allá de la necesaria presencia del delegado comunal en el comedor, el comedor era considerado en cierto modo “independiente” del gobierno, era de los vecinos.

Un segundo momento, es cuando esta “independencia” relativa es percibida como falsa. Es cuando varios vecinos, entre ellos Gabriela, consideran que la “*función política*” desplaza a la social. Para ellos esto se hizo evidente en dos ocasiones, cuando le cambiaron el nombre al comedor y cuando no se concretaron los micro emprendimientos a pesar de estar los recursos. Cuando se hizo obvia la percepción del uso político del comedor, varios de los “primeros”

⁵ Entendemos por Capital el conjunto de saberes, normas, pautas y recursos en este caso provenientes del campo político del GCBA

vecinos decidieron irse pero otros tantos decidieron seguir en “la Política” del GCBA. Igualmente las “nuevas caras” del comedor siguen siendo las de los vecinos. Son Liliana, Leonel y otros tantos vecinos los que se presentan como el motor y el sentido del comedor. Y es desde este espacio que siguen “participando” en el PP y acercando a nueva gente a “participar” en nombre del barrio (a pesar de la política o junto con ella).

Entonces, los caminos y espacios de la participación, en el Barrio de Mataderos, fueron los impuestos por el GCBA o por lo menos por sus referentes. Finalmente quienes siguieron “participando” en el comedor lo hicieron entrando en el “mundo” de la militancia política o simplemente de la política del GCBA. No nos encontramos con un cambio en la estructura de poder o de toma de decisiones del gobierno, tan solo se integro a la figura del vecino (entendido como un referente del “campo social”, puro de “política”, desinteresado, etc.) al campo del gobierno (de sus instituciones, actores, prácticas, etc.) sin modificar las relaciones de poder en su interior. No se dio un proceso de “Participación Real”.

A su vez, integrando a la figura del vecino y a las “necesidades” del barrio en el campo político (de sus políticas) del gobierno de la ciudad se movilizó a parte del barrio, por estas necesidades, al interior de este campo. Aquí creemos que radica la dimensión de la legitimación de esta política. Más allá de “la política”, de la ejecución total, parcial o nula de lo decidido, entre otros pormenores, son los vecinos movilizados por su barrio, en el espacio que el GCBA les cede, quienes le dan sentido y fundamento al PP y este es el sentido que prevalece.

Por otro lado, la concepción de *Participación Ciudadana* hegemónica en este campo, descansa sobre un imaginario que entiende ámbito local como espacio generador de prácticas sociales alternativas a las prácticas políticas tradicionales. Es posible entender la connotación de tal supuesto apelando a la metáfora de Pureza, tal cuál fue definida por Mary Douglas.

Según la autora, las metáforas y los ritos de la pureza e impureza crean una unidad de experiencia, a través de ellas se establecen configuraciones simbólicas que se exponen públicamente con el fin de darle sentido a experiencias dispares. Tales configuraciones simbólicas en torno a lo puro e impuro sostienen reglas sociales y valores morales. La idea de pureza esta asociada a la de Santidad. El principio de Santidad prescribe mantener las distintas categorías de la creación separadas con el fin de evitar la contaminación.

⁶ El concepto de Capital Social hace referencia al conjunto de relaciones sociales de las que dispone un individuo o grupo, la posesión d este Capital supone un trabajo de establecimiento y mantenimiento de las relaciones, un trabajo de sociabilidad (Bonnwitz, 1998)

Como sostuvimos, dentro del discurso (ideas, representaciones y conceptos) en torno a la *Participación Ciudadana* en el ámbito del GCBA, la idea pureza esta asociada a las prácticas locales y el factor contaminante es el de la política tradicional (a la cuál se intenta purificar apelando a las prácticas locales pero cuyo ejemplo no se debe seguir por ser corruptor - contaminante). De este modo, es posible entender la carga valorativa que los primeros vecinos le otorgaron a las actividades atribuidas a las prácticas de militancia política realizadas en el ámbito del comedor (consideradas “la política”), obligándolos a renunciar a su proyecto. También nos permite entender porque los vecinos que decidieron ingresar en el mundo de la militancia política se presentan así mismos y son presentados por sus referentes como vecinos del comedor o vecinos de Mataderos.

Por lo tanto, la categoría de vecino, la mediación que el gobierno establece con la sociedad civil, generalizando una identidad sobre el carácter fragmentario de la segunda, reintegrándola en el espacio público y fundamentándose así mismo, al decir de O’Donnell sobre tales modalidades de constitución de los sujetos colectivos, en las que suelen anclarse las solidaridades de un nivel de generalidad correspondiente al del Estado, legitima a una política social participativa, en este caso al PP. Por otro prescribe una modalidad de acción a quienes desde el barrio deciden incursionar por los caminos de la militancia política, su trabajo será el barrial, su lugar es el barrio, entrar en otro ámbito sería corromperse; pero, al mismo tiempo la prevalencia de la identidad vecinal purifica una práctica social percibida como impura, la del militante político partidario local, incluso la del puntero, dándole una nueva connotación, poniendo el eje en el trabajo barrial y presentándolo independiente de la práctica política (la última entendida exclusivamente en términos de política partidaria) .

Bibliografía

- Bonnewitz, Patrice. “La sociología de Pierre Bourdieu”. Ed. Nueva Visión. Buenos Aires. 2003.
- Bourdieu, Pierre. “La Distinción”. Ed. Taurus. Madrid 1988.
- Bourdieu. “Razones Prácticas. Sobre la teoría de la acción” Ed. Anagrama. 1994
- Cardarelli, Graciela y Rosenfeld, Mónica. “Las participaciones de la pobreza. Programas y proyectos sociales”.Ed Paidós. Buenos Aires 1998.
- Douglas, Mary. “Pureza y Peligro”. Ed. Siglo XXI. 1973

- O'Donnell, Guillermo. "Apuntes para una teoría de Estado". 1993
- Sirvent, María Teresa "Cultura Popular y Participación Social. Una investigación en el barrio de Mataderos". Ed. Miño Dávila Editores. Madrid 1999
- Sirvent, María Teresa. " Investigación participativa: Mitos y modelos". En Cuadernos de investigación del instituto de ciencias de la educación. N° 1 1988.

Fuentes del GCBA

- Plan Prioridades Participativas. Secretaría de Descentralización. Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Junio 2002.
- Ricardo Querido y Ricardo Romero. "Presupuesto Participativo. De la democracia representativa a la democracia participativa.". Seminario realizado en el GGP 13. Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires 2001.